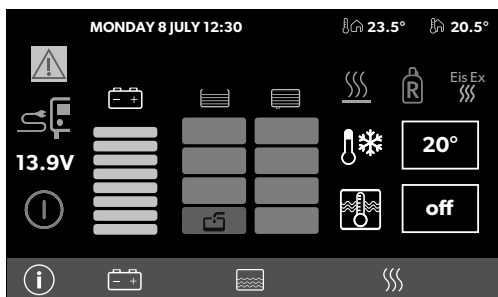


↗ DOMETIC

POWER & CONTROL

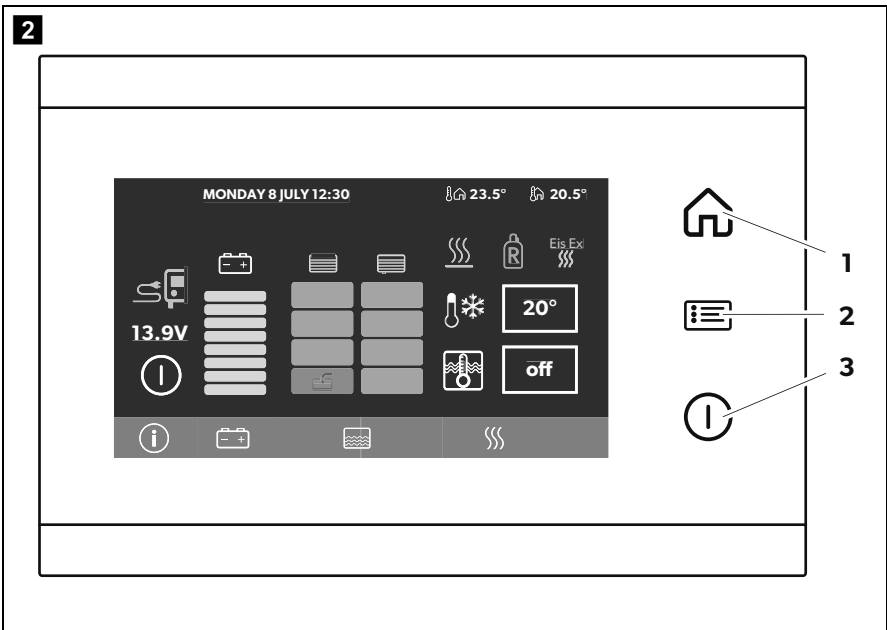
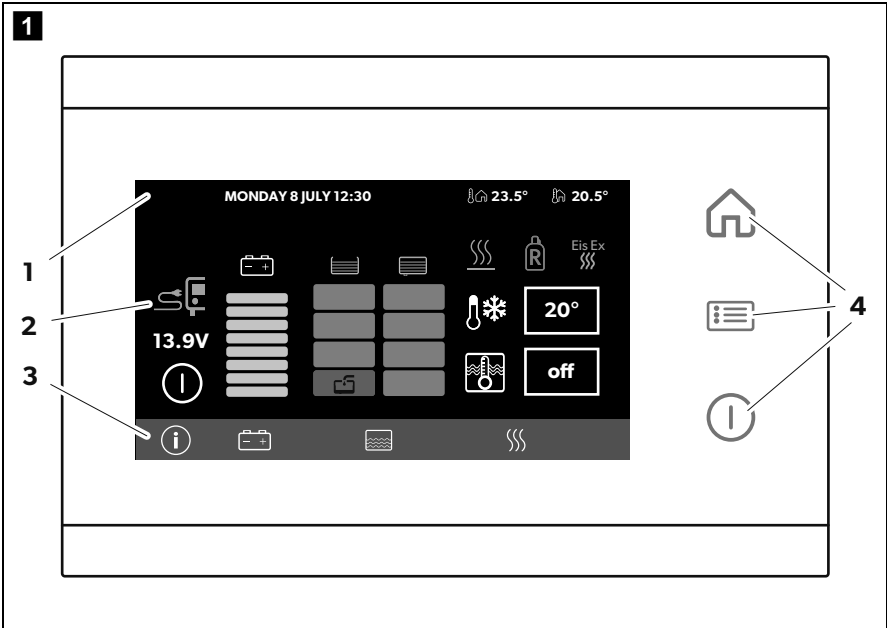
CONNECT



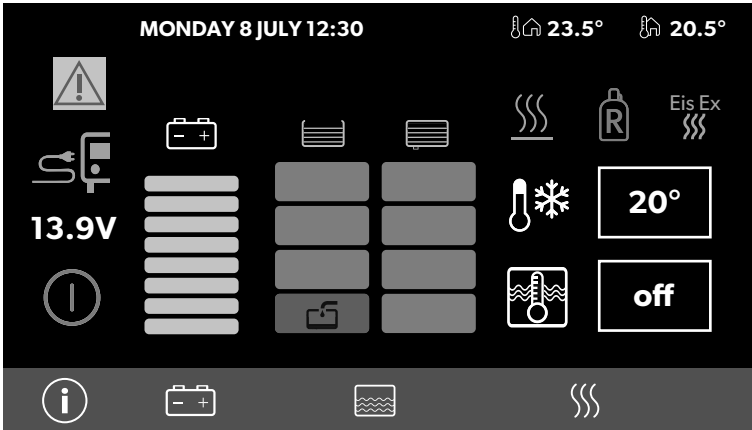
Connect Panel

| | | |
|-----------|---|-----|
| EN | Central control unit Operating manual | 9 |
| DE | Zentrale Kontrolleinheit Bedienungsanleitung | 24 |
| FR | Unité centrale de commande Notice d'utilisation | 39 |
| NL | Centrale besturingseenheid Gebruiksaanwijzing | 54 |
| DA | Central kontrolenhed Betjeningsvejledning | 69 |
| SV | Central kontrollenhet Bruksanvisning | 84 |
| NO | Sentral kontrollenhet Bruksanvisning | 98 |
| FI | Keskitetty ohjausyksikkö Käyttöohje | 113 |

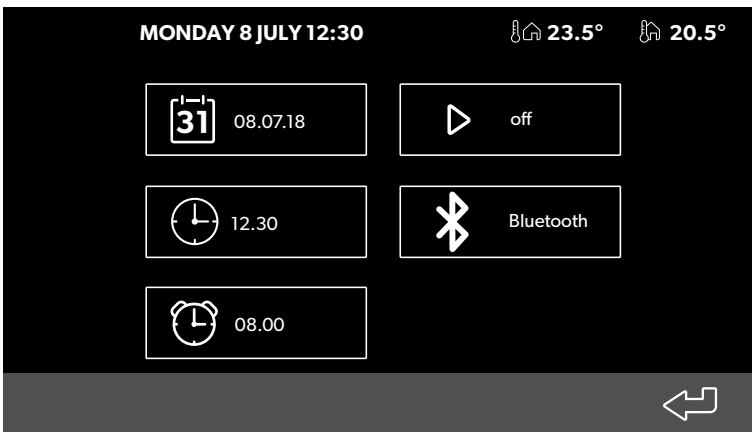
© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.



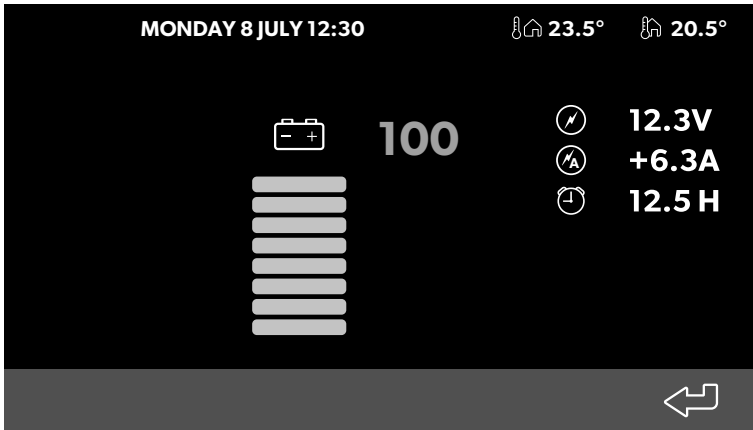
3



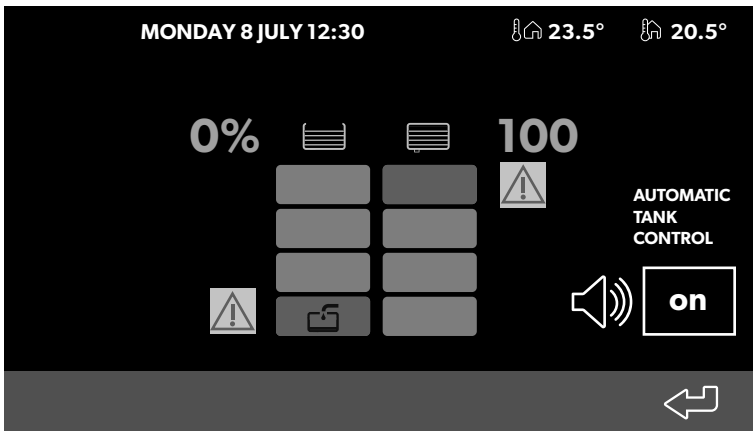
4



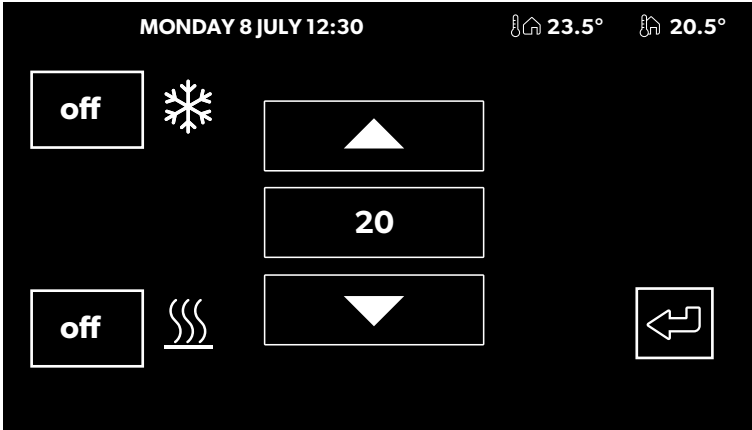
5



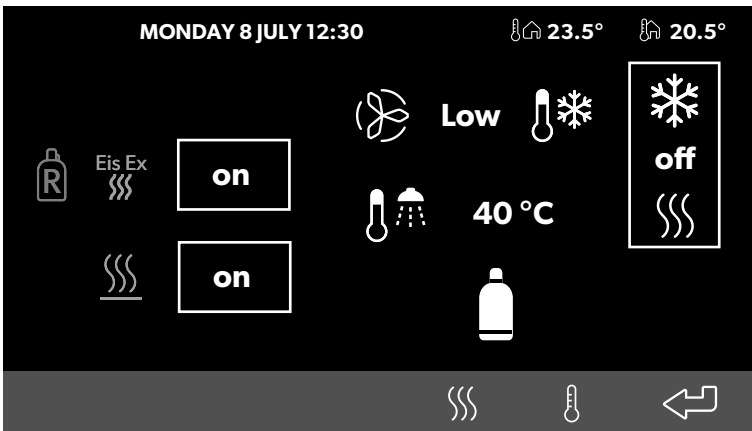
6



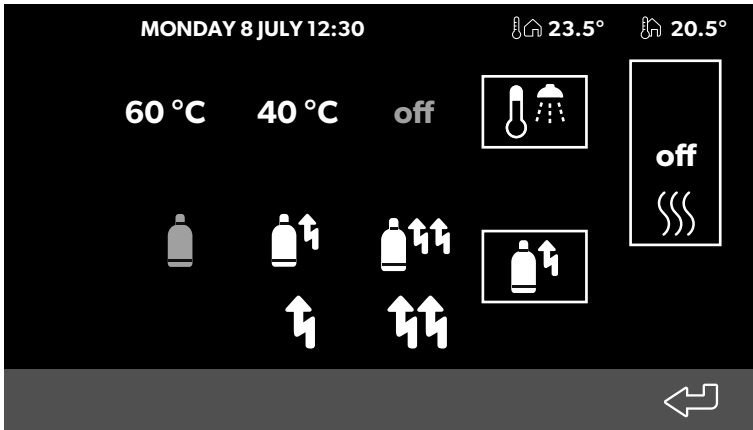
7



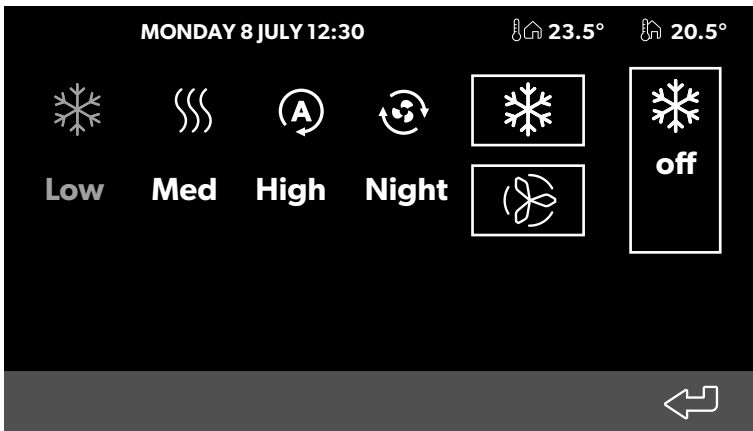
8



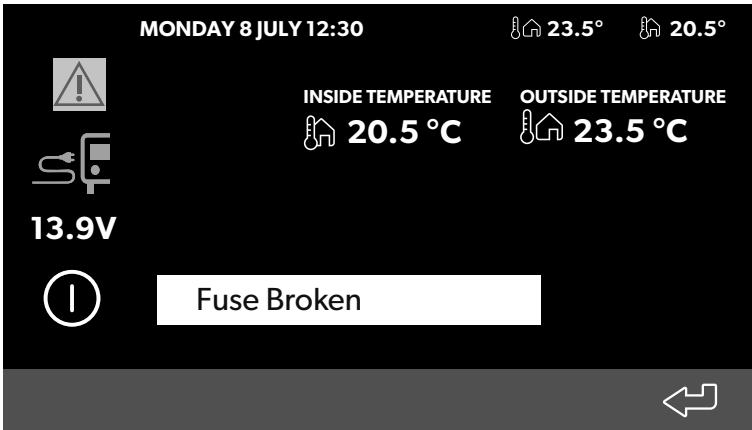
9



10



11



Please read this instruction manual carefully before first use, and store it in a safe place. If you pass on the product to another person, hand over this instruction manual along with it.

Content

| | | |
|----------|--|----|
| 1 | Explanation of symbols | 10 |
| 2 | Safety instructions | 10 |
| 3 | Intended use | 11 |
| 4 | Technical description | 11 |
| 5 | Operating the system | 12 |
| 5.1 | Basic operation | 12 |
| 5.2 | Main menu | 15 |
| 5.3 | “Settings” menu | 16 |
| 5.4 | “Battery” menu | 17 |
| 5.5 | “Water tank” menu | 18 |
| 5.6 | “Living room temperature” menu | 18 |
| 5.7 | “Caravan climate” menu (heating and cooling) | 19 |
| 5.8 | “Heating” detail menu | 20 |
| 5.9 | “Air conditioner” detail menu | 21 |
| 6 | Fault and warning messages | 22 |
| 7 | Warranty | 22 |
| 8 | Disposal | 23 |
| 9 | Technical data | 23 |

1 Explanation of symbols

**WARNING!**

Safety instruction: Failure to observe this instruction can cause fatal or serious injury.

**NOTE**

Supplementary information for operating the product.

2 Safety instructions

The manufacturer accepts no liability for damage in the following cases:

- Faulty assembly or connection
- Damage to the product resulting from mechanical influences and incorrect connection voltage
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in the operating manual

Note the following basic safety information when using electrical devices to protect against:

- Electric shock
- Fire hazards
- Injury

**WARNING!**

- **Electronic devices are not toys!**
Always keep and use the device well out of the reach of children.
- People (including children) whose physical, sensory or mental capacities or whose lack of experience or knowledge prevent them from using this product safely should not use it without the supervision or instruction of a responsible person.
- Only use the device as intended.

3 Intended use

Connect Panel serves for the central monitoring and control of CI BUS-based vehicle technology in recreational vehicles.

4 Technical description

Connect Panel is a central control unit for consumer units in recreational vehicles and accessories such as data collectors, field distributors, heaters, air conditioners or chargers.

The control unit is operated using three sensor buttons and a touchscreen. The touchscreen is also used to display status information.

CI BUS-based vehicle technology sends information and receives operator and control commands. The open system supports CI BUS-based vehicle technology from a variety of different accessory manufacturers.

You can find the exact number of supported devices on the website of the vehicle manufacturer:

- Temperature sensors
- Battery sensor
- Battery chargers
- Air conditioner
- Heating system
- Fresh water and gray water tanks

The inside air temperature sensor can be directly connected to the display.

The mains voltage supply for the caravan can be switched on and off using the main switch.

The software for the system control is updated using a microSD card.

5 Operating the system

5.1 Basic operation



NOTE

Symbols are only shown on the display if the corresponding vehicle technology is connected. The symbols and settings displayed can vary depending on the manufacturer and model.

Control unit

| Item in fig. 1, page 3 | Explanation |
|---------------------------|----------------|
| 1 | Status bar |
| 2 | Control panel |
| 3 | Navigation bar |
| 4 | Sensor buttons |

You can access menus and enter settings as follows:

- by touching the sensor buttons
- by touching a symbol on the navigation bar
- by touching a symbol on the display which has a rectangular frame

An activated function is displayed with a highlighted background.

Touch logic

If only one setting is available (e.g. air conditioner ON/OFF):

- ▶ Press the corresponding touch symbol.
- ✓ The corresponding setting is displayed.

If several settings are available (e.g. air conditioner modes or fan speeds):




- ▶ Press the corresponding touch symbol multiple times until you reach the desired setting.
- ✓ The corresponding setting is displayed.

Calling up the menus




To open the desired menu, proceed as follows:

- Press the corresponding symbol on the navigation bar or ...
- ... press the corresponding symbol with a rectangular frame on the operating panel.
- ✓ The menu is displayed.



Setting functions and values

- Open the corresponding detail menu.
- Select a parameter using touch logic.
- Press  or  to increase or decrease a value.
- Press , to save the settings and return to the previous menu.
- ✓ The set functions and values are adopted by the system.

Using sensor keys






| Item in fig. 2, page 3 | Symbol | Explanation |
|------------------------|---|---|
| 1 |  | Open main menu: <ul style="list-style-type: none"> • Status display overview • Setting quick access to temperature • Switching boiler on/off |
| 2 |  | Opening settings menu: <ul style="list-style-type: none"> • Setting the date • Setting the time • Setting wake-up time • Setting alarm on/off • Switching between logo display and main menu • Activating/deactivating Bluetooth and connecting mobile devices (only if control unit is connected with the gateway) |
| 3 |  | Main switch: Switching mains voltage supply of the vehicle on and off |

Status bar

| Symbol in fig. 1, page 3 | Status display |
|---|----------------------|
| | Day, date, time |
|  | Outside temperature |
|  | Interior temperature |

Using navigation bar

Corresponding symbols are displayed on the navigation bar, depending on which menu is opened:

| Symbol in fig. 1, page 3 | Call up menu |
|---|---|
|  | General information |
|  | Battery |
|  | Water tank levels |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Caravan climate (heating, cooling and underfloor heating) • Heating detail menu • Air conditioner detail menu • Switching EisEx on/off |
|  | Save settings/ go back |

5.2 Main menu

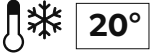
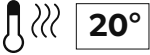






WARNING!

Disconnect the 230 V power plug from the vehicle before you drive off.

Display and control elements

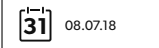
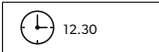
| Symbol in fig. 3, page 4 | Explanation |
|--------------------------|---|
| | <p>An error has occurred in the system. Further information is available in the “General Information” detail menu ().</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • The caravan is supplied with power from an external mains voltage. • Gray • The caravan is equipped with a battery and no external mains voltage is connected. |
| <p>13.9V</p> | <p>Battery voltage for autonomous power supply, if a battery sensor is connected</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Green • Main switch is on • White • Main switch is off |
| | <p>Battery capacity The bottom bar lights up red if low voltage is imminent.</p> |
| | <p>Water tank display</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div> <p>Fresh water</p> </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; margin-bottom: 10px;"> <div> <p>Gray water</p> </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Fresh water alarm at <25 % level • Gray water alarm at a level of >75 % |



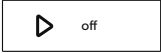


| Symbol in fig. 3, page 4 | Explanation |
|--|---|
|  or  or off | Air conditioning system Air conditioner is switched on Heating is switched on • Set temperature display • Setting quick access to temperature Air conditioning system switched off |
|  | Water boiler • Water boiler status display • Switching water boiler on • Switching water boiler off |
|  | • Orange Underfloor heating is switched on • Gray Underfloor heating is switched off |
|  | • Red Spare gas bottle is being used • Gray Spare gas bottle is not being used |
| Eis Ex  | • Orange EisEx is switched on • Gray EisEx is switched off |

5.3 “Settings” menu


► Press the  sensor button.

Display and control elements

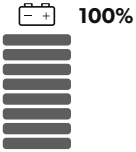



| Symbol in fig. 4, page 4 | Explanation |
|---|------------------|
|  | Setting the date |
|  | Setting the time |

| Symbol in fig. 4, page 4 | Explanation |
|---|---|
|  | Setting wake-up time |
|  | Activating/deactivating wake-up alarm function |
|  | Screen: Display main menu or logo |
|  | Bluetooth settings (only if the control unit is connected with the gateway) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Switch wake-up alarm off • Back to main menu |


5.4 "Battery" menu

➤ Press  on the navigation bar.

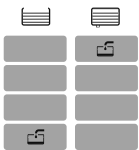




Display and control elements

| Symbol in fig. 5, page 5 | Explanation |
|--|--|
|  | Autonomous battery capacity |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Status display <ul style="list-style-type: none"> • Voltage • Current strength during present current consumption/charging current • Remaining operating time/charging time |

5.5 “Water tank” menu

➤ Press  on the navigation bar.




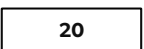
Display and control elements


| Symbol in fig. 6, page 5 | Explanation |
|---|--|
|  | Filling level |
|  | Fresh water |
|  | Gray water |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Fresh water alarm at a level of <25 % • Gray water alarm at a level of >75 % |
|  | <p>Activating fill level alarm for the fresh water tank (“on”)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beeping at intervals during filling • Continuous beeping when the tank is full |

5.6 “Living room temperature” menu


➤ Press the air conditioning system quick access on the operating panel

Display and control elements











| Symbol in fig. 7, page 6 | Explanation |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Switching air conditioner on • Switching air conditioner off |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Switching heating on • Switching heating off |
|  | Increase set temperature |
|  | Set temperature display |

| Symbol in fig. 7, page 6 | Explanation |
|---|------------------------|
|  | Reduce set temperature |

5.7 “Caravan climate” menu (heating and cooling)

► Press  on the navigation bar.

Display and control elements

| Symbol in fig. 8, page 6 | Explanation |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Red • Spare gas bottle is being used • Gray • Spare gas bottle is not being used |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> • Switching EisEx on • Switching EisEx off • Automatic switching on of EisEx at <5 °C |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Switching underfloor heating on • Switching underfloor heating off |
|    | <p>Display for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fan speed (“Low”, “Med”, “High”, “Night”) and system mode (auto, cooling, air recirculation, heating) • Water heating and water temperature status • Energy source of the combination heating: Gas, electricity or mixed operation |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Climate temperature setting display • Touch logic to detail menus: Air conditioner () or heating () • Set temperature or off |

5.8 “Heating” detail menu














NOTE

The modes available depend on the model of the heating.

- Press on the navigation bar in the main menu.
- Press on the navigation bar in the “caravan climate” menu.

Display and control elements



| Symbol in fig. 9, page 7 | Explanation |
|---|---|
|  | <p>Touch logic:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Switching room heating on • Switching room heating off • Setting heating temperature detail menu |
|  | <p>Selecting the set temperature of the water in the combination heating:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  •  •  |
|  | <p>Selecting the energy source of the combination heating:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Only gas •  Gas and electricity (900 W) •  Gas and electricity (1800 W) •  Electricity (900 W) •  Electricity (1800 W) |

5.9 “Air conditioner” detail menu










NOTE


The modes available depend on the model of the air conditioning system.


- Press  on the navigation bar in the main menu.
- Press  on the navigation bar in the “caravan climate” menu.











Display and control elements

| Symbol in fig. 10, page 7 | Explanation |
|---|--|
|  | Touch logic: <ul style="list-style-type: none"> • Switching air conditioner on • Switching off air conditioner off • Setting air conditioner temperature |
|  | Selecting air conditioner mode: <ul style="list-style-type: none"> •  Cooling •  Heating •  Automatic •  Air recirculation mode |
|  | Selecting fan speed (“Low”, “Med”, “High”, “Night”) |

6 Fault and warning messages

If a fault occurs, a warning triangle appears in the main menu .

You can find more information in the detail menu  (fig. 11, page 8).

| Display | Cause | Solution |
|---|---|--|
|           | <ul style="list-style-type: none"> • Fresh water alarm at a level of <25 % • Gray water alarm at a level of >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fill the fresh water tank. ➤ Empty the gray water tank. |
| Fuse broken | The fuse in the mains adapter is defective. | ➤ Replace the adapter fuse. |

7 Warranty

The statutory warranty period applies. If the product is defective, please contact the manufacturer's branch in your country (see dometic.com/dealer) or your retailer.

For repair and warranty processing, please send the following items:

- Defect components
- A copy of the receipt with purchasing date
- A reason for the claim or description of the fault


8 Disposal

- Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible.



If you wish to finally dispose of the product, ask your local recycling centre or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.

9 Technical data

| | Connect Panel |
|------------------------------------|---|
| Power consumption (control unit) | |
| Normal mode: | ≤ 220 mA |
| Standby mode: | 75 mA |
| Connection voltage: | 12 V $\overline{=}$ |
| Ambient temperature for operation: | -20°C to +70°C |
| Display dimensions: | 160 x 100 x 20 mm |
| Inspection/certification: |  |

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie sie im Falle einer Weitergabe des Produktes an den Nutzer weiter.

Inhalt

| | | |
|----------|---|----|
| 1 | Erklärung der Symbole | 25 |
| 2 | Sicherheitshinweise | 25 |
| 3 | Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 26 |
| 4 | Technische Beschreibung | 26 |
| 5 | System bedienen | 27 |
| 5.1 | Grundsätzliche Bedienung | 27 |
| 5.2 | Hauptmenü | 30 |
| 5.3 | Menü „Einstellungen“ | 31 |
| 5.4 | Menü „Batterie“ | 32 |
| 5.5 | Menü „Wassertank“ | 33 |
| 5.6 | Menü „Wohnraum Temperatur“ | 33 |
| 5.7 | Menü „Wohnwagenklima“ (Heizen und Kühlen) | 34 |
| 5.8 | Detailmenü „Heizung“ | 35 |
| 5.9 | Detailmenü „Klimaanlage“ | 36 |
| 6 | Störungs- und Warnmeldungen | 37 |
| 7 | Garantie | 37 |
| 8 | Entsorgung | 38 |
| 9 | Technische Daten | 38 |

1 Erklärung der Symbole

**WARNUNG!**

Sicherheitshinweis: Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwerer Verletzung führen.

**HINWEIS**

Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

2 Sicherheitshinweise

Der Hersteller übernimmt in folgenden Fällen keine Haftung für Schäden:

- Montage- oder Anschlussfehler
- Beschädigungen am Produkt durch mechanische Einflüsse und falsche Anschlussspannung
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung vom Hersteller
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Beachten Sie folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen beim Gebrauch von elektrischen Geräten zum Schutz vor:

- elektrischem Schlag
- Brandgefahr
- Verletzungen

**WARNUNG!**

- **Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug!**

Verwahren und benutzen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Produkt sicher zu benutzen, sollten dieses Produkt nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch.

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Connect Panel dient zur zentralen Überwachung und Steuerung CI-BUS-basierter Bordtechnik in Freizeitfahrzeugen.

4 Technische Beschreibung

Das Connect Panel ist eine zentrale Kontrolleinheit für Verbraucher im Freizeitfahrzeug und Zubehörteilen wie z. B. Datensammler, Feldverteiler, Heizung, Klimaanlage oder Ladegerät.

Die Kontrolleinheit wird über drei Sensortasten und einen Touchscreen bedient. Der Touchscreen dient gleichzeitig als Anzeige für Zustandsinformationen.

CI-BUS-basierte Bordtechnik sendet Informationen und erhält Bedien- und Steuerbefehle. Das offene System unterstützt CI-BUS-basierte Boardtechnik verschiedener Zubehör-Hersteller.

Die genaue Anzahl der unterstützten Geräte finden Sie auf der Internetpräsenz des Fahrzeugherstellers:

- Temperatursensoren
- Batteriesensor
- Batterieladegeräte
- Klimaanlage
- Heizungssystem
- Frischwasser- und Abwassertank

Der Innenraumtemperatursensor kann direkt am Display angeschlossen werden.

Über den Hauptschalter kann die Hauptspannungsversorgung des Wohnwagens ein- und ausgeschaltet werden.

Die Software für die Systemsteuerung wird über eine microSD-Karte aktualisiert.

5 System bedienen

5.1 Grundsätzliche Bedienung



HINWEIS

Symbole werden im Display nur dargestellt, wenn die entsprechende Bordtechnik angeschlossen ist. Dargestellte Symbole und Einstellungs-werte können je nach Hersteller und Modell abweichen.

Kontrolleinheit

| Pos. in Abb. 1 , Seite 3 | Erklärung |
|------------------------------------|-------------------|
| 1 | Statusleiste |
| 2 | Bedienfeld |
| 3 | Navigationsleiste |
| 4 | Sensortasten |

Sie können wie folgt Menüs aufrufen und Einstellungen vornehmen:

- durch Berühren der Sensortasten
- durch Berühren eines Symbols in der Navigationsleiste
- durch Berühren eines mit einem Rechteck-umfassten Symbols im Display

Eine aktivierte Funktion wird durch eine Hinterlegung angezeigt.

Touch-Logik

Wenn nur eine Einstellung zur Verfügung steht (z. B. Klimaanlage ON/OFF):

- ▶ Drücken Sie das entsprechende Touch-Symbol.
- ✓ Die entsprechende Einstellung wird angezeigt.

Wenn mehrere Einstellmöglichkeiten zur Verfügung stehen (z. B. Klimaanlage Modi oder Ventilator-Geschwindigkeiten):




- ▶ Drücken Sie das entsprechende Touch-Symbol mehrfach bis zur gewünschten Einstellung.
- ✓ Die entsprechende Einstellung wird angezeigt.

Menüs aufrufen




Um das gewünschte Menü aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie das zugehörige Symbol in der Navigationsleiste oder ...
- ... drücken Sie das zugehörige mit einem Rechteck-umfassten Symbol im Bedi-
enfeld.
- ✓ Das Menü wird angezeigt.



Funktionen und Werte einstellen

- Rufen Sie das entsprechende Detailmenü auf.
- Wählen Sie mittels Touch-Logik einen Parameter aus.
- Drücken Sie  oder , um einen Wert zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie , um Einstellungen zu speichern und zum vorigen Menü zurückzukehren.
- ✓ Eingestellte Funktionen und Werte werden vom System übernommen.

Sensortasten benutzen






| Pos. in Abb. 2, Seite 3 | Symbol | Erklärung |
|-------------------------------|---|---|
| 1 |  | Hauptmenü aufrufen: <ul style="list-style-type: none"> • Übersicht Statusanzeigen • Schnellzugriff auf Temperatur einstellen • Therme einschalten/ausschalten |
| 2 |  | Menü Einstellungen aufrufen: <ul style="list-style-type: none"> • Datum einstellen • Uhrzeit einstellen • Weckzeit einstellen • Wecker an/aus einstellen • Zwischen Logo Display und Hauptmenü wechseln • Bluetooth aktivieren/deaktivieren und mobile Endgeräte verbinden (nur wenn Kontrolleinheit mit dem Gateway verbunden ist) |
| 3 |  | Hauptschalter: Hauptspannungsversorgung des Fahrzeuges ein- und ausschalten |

Statusleiste

| Symbol in Abb. 1 1, Seite 3 | Statusanzeige |
|---|---------------------|
| | Tag, Datum, Uhrzeit |
|  | Außentemperatur |
|  | Innentemperatur |

Navigationsleiste benutzen

Je nach aufgerufenem Menü werden entsprechende Symbole in der Navigationsleiste angezeigt:

| Symbol in Abb. 1 3, Seite 3 | Menü aufrufen |
|---|---|
|  | Allgemeine Informationen |
|  | Batterie |
|  | Wassertankfüllstände |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Wohnwagenklima (Heizen, Kühlen und Fußbodentemperierung) Detailmenü Heizung Detailmenü Klimaanlage EisEx einschalten/ausschalten |
|  | Einstellungen speichern/zurück |


5.2 Hauptmenü


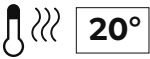







WARNUNG!

Trennen Sie den 230-V-Netzstecker vom Fahrzeug bevor Sie losfahren.

Anzeige- und Bedienelemente

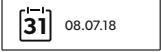
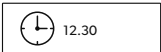
| Symbol in Abb. 3, Seite 4 | Erklärung |
|---------------------------|--|
| | Ein Fehler im System ist aufgetreten. Nähere Informationen im Detailmenü „Allgemeine Informationen“ () |
| | <ul style="list-style-type: none"> orange • Der Wohnwagen wird von einer externen Netzspannung versorgt. grau • Der Wohnwagen ist mit einer Batterie ausgestattet und es ist keine externe Netzspannung angeschlossen. |
| 13.9V | Batteriespannung bei autarker Stromversorgung, falls Batteriesensor angeschlossen ist |
| | <ul style="list-style-type: none"> grün • Hauptschalter ein weiß • Hauptschalter aus |
| | <p>Batteriekapazität</p> <p>Unterster Balken leuchtet rot bei drohender Unterspannung.</p> |
| | Wassertankanzeige |
| | Frischwasser |
| | Abwasser |
| | <ul style="list-style-type: none"> Frischwasser Alarm bei <25 % Füllstand Abwasser Alarm bei einer Füllhöhe von >75 % |



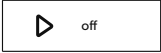


| Symbol in Abb. 3, Seite 4 | Erklärung |
|--|---|
|  oder  oder off  | Klimasystem Klimaanlage ist eingeschaltet Heizung ist eingeschaltet • Anzeige Soll-Temperatur • Schnellzugriff Temperatur einstellen Klimasystem ausgeschaltet („off“) |
|  | Wassertherme on oder off • Anzeige Status Wassertherme • Wassertherme einschalten („on“) • Wassertherme ausschalten („off“) |
|  | • orange • Fußbodentemperierung eingeschaltet • grau • Fußbodentemperierung ausgeschaltet |
|  | • rot • Reserve-Gasflasche wird genutzt • grau • Reserve-Gasflasche wird nicht genutzt |
| Eis Ex  | • orange • EisEx eingeschaltet • grau • EisEx ausgeschaltet |

5.3 Menü „Einstellungen“


► Drücken Sie die Sensortaste .

Anzeige- und Bedienelemente






| Symbol in Abb. 4, Seite 4 | Erklärung |
|---|--------------------|
|  | Datum einstellen |
|  | Uhrzeit einstellen |

| Symbol in Abb. 4, Seite 4 | Erklärung |
|---|--|
|  | Weckzeit einstellen |
|  | Weckfunktion aktivieren/deaktivieren |
|  | Bildschirm: Hauptmenü oder Logo anzeigen |
|  | Bluetooth Einstellungen (nur wenn die Kontrolleinheit mit dem Gateway verbunden ist) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Wecksignal ausschalten • Zurück ins Hauptmenü |


5.4 Menü „Batterie“

► Drücken Sie  in der Navigationsleiste.

















Anzeige- und Bedienelemente

| Symbol in Abb. 5, Seite 5 | Erklärung |
|--|--|
|  100% | Kapazität Autarkbatterie |
|  | |
| STATUS | Statusanzeige |
|  12.3 V | • Spannung |
|  +6.3 A | • Stromstärke bei aktuellem Stromverbrauch/Ladestrom |
|  12.5 H | • Rest-Betriebszeit/Ladezeit |

5.5 Menü „Wassertank“

► Drücken Sie  in der Navigationsleiste.






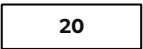
Anzeige- und Bedienelemente


| Symbol in Abb. 6, Seite 5 | Erklärung |
|---|---|
|   | Füllstand |
|   |  Frischwasser |
|   | |
|   |  Abwasser |
|   | |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Frischwasser Alarm bei einer Füllhöhe von <25 % • Abwasser Alarm bei einer Füllhöhe von >75 % |
|   | <p>Füllhöhe-Alarm für den Frischwassertank aktivieren („on“)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intervall-Piepen während des Befüllen • Dauer-Piepen wenn der Tank voll ist |

5.6 Menü „Wohnraum Temperatur“

► Drücken Sie im Bedienfeld auf den Schnellzugriff „Klimasystem“

Anzeige- und Bedienelemente














| Symbol in Abb. 7, Seite 6 | Erklärung |
|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Klimaanlage einschalten („on“) • Klimaanlage ausschalten („off“) |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Heizung einschalten („on“) • Heizung ausschalten („off“) |
|  | Solltemperatur erhöhen |
|  | Anzeige Solltemperatur |

| Symbol in Abb. 7, Seite 6 | Erklärung |
|---|---------------------------|
|  | Solltemperatur verringern |

5.7 Menü „Wohnwagenklima“ (Heizen und Kühlen)

► Drücken Sie  in der Navigationsleiste.

Anzeige- und Bedienelemente



| Symbol in Abb. 8, Seite 6 | Erklärung |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • rot • Reserve-Gasflasche wird genutzt • grau • Reserve-Gasflasche wird nicht genutzt |
| EisEx   | <ul style="list-style-type: none"> • EisEx einschalten („on“) • EisEx ausschalten („off“) • Automatisches Einschalten von EisEx bei <5 °C („auto“) |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Fußbodentemperierung einschalten („on“) • Fußbodentemperierung ausschalten („off“) |
|  Low  | <p>Anzeige für:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüfterstufe („Low“ (Niedrig), „Mid“ (Mittel), „High“ (Hoch), „Night“ (Nacht)) und Anlagenmodus (Auto, Kühlen, Umluft, Heizen) |
|  40 °C | <ul style="list-style-type: none"> • Status Wasserheizung und Wassertemperatur |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Energiequelle der Combiheizung: Gas, Elektrisch oder Mischbetrieb |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Anzeige Klimatemperatureinstellung • Touch-Logik zu Detailmenüs: Klimaanlage () oder Heizung () • Eingestellte Temperatur oder aus („off“) |

5.8 Detailmenü „Heizung“














HINWEIS

Die zur Verfügung stehende Modi sind vom Modell der Heizung abhängig.

- Drücken Sie im Hauptmenü  in der Navigationsleiste.
- Drücken Sie im Menü „Wohnwagenklima“  in der Navigationsleiste.

Anzeige- und Bedienelemente

| Symbol in Abb. 9, Seite 7 | Erklärung |
|---|--|
|  | Touch-Logik: <ul style="list-style-type: none"> • Raumheizung einschalten • Raumheizung ausschalten • Detailmenü Heizungstemperatur einstellen |
|  | Solltemperatur Wasser der Combi Heizung auswählen: <ul style="list-style-type: none"> •  •  •  |
|  | Energiequelle der Combi Heizung auswählen: <ul style="list-style-type: none"> •  nur Gas •  Gas und Strom (900 W) •  Gas und Strom (1800 W) •  Strom (900 W) •  Strom (1800 W) |

5.9 Detailmenü „Klimaanlage“










HINWEIS


Die zur Verfügung stehende Modi sind vom Modell der Klimaanlage abhängig.


- Drücken Sie im Hauptmenü in der Navigationsleiste.
- Drücken Sie im Menü „Wohnwagenklima“ in der Navigationsleiste.











Anzeige- und Bedienelemente

| Symbol in Abb. 10, Seite 7 | Erklärung |
|---|--|
|  | Touch-Logik: <ul style="list-style-type: none"> • Klimaanlage einschalten • Klimaanlage ausschalten • Detailmenü Klimaanlagentemperatur einstellen |
|  | Klimaanlage Modus auswählen: <ul style="list-style-type: none"> •  Kühlen •  Wärmen •  Automatik •  Umluft |
|  | Lüfterstufe auswählen („Low“ (Niedrig), „Mid“ (Mittel), „High“ (Hoch), „Night“ (Nacht)) |

6 Störungs- und Warnmeldungen

Wenn eine Störung auftritt, erscheint im Hauptmenü das Warndreieck .

Nähere Informationen finden Sie dann im Detailmenü  (Abb. 11, Seite 8).

| Display | Ursache | Lösung |
|---|--|---|
|           | <ul style="list-style-type: none"> • Frischwasser Alarm bei einer Füllhöhe von <25 % • Abwasser Alarm bei einer Füllhöhe von >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Befüllen Sie den Frischwassertank. ➤ Entleeren Sie den Abwassertank. |
| Fuse Broken | Die Sicherung im Netzteil ist defekt. | ➤ Ersetzen Sie die Sicherung des Netzteils. |

7 Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (siehe dometic.com/dealer) oder an Ihren Fachhändler.

Zur Reparatur- bzw. Gewährleistungsbearbeitung müssen Sie Folgendes einschicken:

- defekte Komponenten,
- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum,
- einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung.


8 Entsorgung

- Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.



Wenn Sie das Produkt endgültig außer Betrieb nehmen, informieren Sie sich bitte beim nächsten Recyclingcenter oder bei Ihrem Fachhändler über die zutreffenden Entsorgungsvorschriften.

9 Technische Daten

| | Connect Panel |
|---------------------------------|---|
| Stromaufnahme (Kontrolleinheit) | |
| Normalbetrieb: | ≤ 220 mA |
| Standbybetrieb: | 75 mA |
| Anschlussspannung: | 12 V $\overline{=}$ |
| Umgebungstemperatur Betrieb: | -20°C to +70°C |
| Abmessungen Display: | 160 x 100 x 20 mm |
| Prüfung/Zertifikat: |  |

Veillez lire ce manuel attentivement avant de mettre l'appareil en service et conservez-le. En cas de passer le produit, veuillez le transmettre au nouvel acquéreur.

Sommaire

| | | |
|----------|---|----|
| 1 | Signification des symboles | 40 |
| 2 | Consignes de sécurité | 40 |
| 3 | Usage conforme | 41 |
| 4 | Description technique | 41 |
| 5 | Exploitation du système | 42 |
| 5.1 | Fonctionnement de base | 42 |
| 5.2 | Menu principal | 45 |
| 5.3 | Menu « de réglage » | 46 |
| 5.4 | Menu « batterie » | 47 |
| 5.5 | Menu « réservoir d'eau » | 48 |
| 5.6 | Menu « température du salon » | 48 |
| 5.7 | Menu « Climatisation caravane » (chauffage et refroidissement) .. | 49 |
| 5.8 | Menu Détails « chauffage » | 50 |
| 5.9 | Menu Détails « climatiseur » | 51 |
| 6 | Messages d'erreur et d'avertissement | 52 |
| 7 | Garantie | 53 |
| 8 | Élimination des déchets | 53 |
| 9 | Caractéristiques techniques | 53 |

1 Signification des symboles



AVERTISSEMENT !

Consignes de sécurité : Le non-respect des présentes instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



REMARQUE

Informations complémentaires sur l'utilisation de ce produit.

2 Consignes de sécurité

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages dans les cas suivants :

- des défauts de montage ou de raccordement
- des sollicitations mécaniques et une tension de raccordement incorrecte ayant endommagé le matériel
- des modifications apportées au produit sans autorisation explicite de la part du fabricant
- une utilisation différente de celle décrite dans la notice

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes générales de sécurité suivantes doivent être respectées afin d'éviter

- une décharge électrique,
- un incendie,
- des blessures.



AVERTISSEMENT !

- **Les appareils électroniques ne sont pas des jouets pour enfants !**

Conservez et utilisez l'appareil hors de portée des enfants.

- Les personnes (y compris les enfants) qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité — que ce soit en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou bien par manque d'expérience ou de connaissances — ne sont pas autorisées à le faire, sauf si une personne garante de leur sécurité les surveille ou leur fournit des explications sur son utilisation.
- Utilisez l'appareil conformément à l'usage pour lequel il a été conçu.

3 Usage conforme

Connect Panel permet une surveillance et un contrôle centralisés de la technologie embarquée de bus CI dans les véhicules de loisirs.

4 Description technique

Connect Panel est une unité de commande centralisée pour les consommateurs de véhicules de loisirs et les accessoires tels que collecteurs de données, répartiteurs de champs, chauffages, climatiseurs ou chargeurs.

L'unité de commande fonctionne à l'aide de trois touches tactiles et d'un écran tactile. Ce dernier sert aussi à afficher des informations d'état.

La technologie automobile basée sur le bus CI envoie des informations et reçoit des ordres de l'opérateur et des commandes de contrôle. Le système ouvert prend en charge la technologie automobile basée sur le bus CI d'un grand éventail de fabricants d'accessoires.

Le nombre exact d'appareils pris en charge peut être consulté sur le site Web du constructeur du véhicule :

- Capteurs de température
- Détecteur de batterie
- Chargeurs de batterie
- Climatiseur
- Système de chauffage
- Réservoirs d'eaux douce et grise

Le capteur de température de l'air intérieur peut être directement raccordé à l'écran.

L'alimentation électrique de la caravane peut être mise en marche et à l'arrêt à l'aide du commutateur principal.

Le logiciel de la commande du système est mis à jour à l'aide d'une micro-carte SD.

5 Exploitation du système

5.1 Fonctionnement de base



REMARQUE

Les symboles ne s'affichent à l'écran que si la technologie automobile correspondante est raccordée. Les symboles et les réglages affichés peuvent varier en fonction du fabricant et du modèle.

Unité de commande

| Position dans fig. 1, page 3 | Explication |
|------------------------------|---------------------|
| 1 | Barre d'état |
| 2 | Panneau de commande |
| 3 | Barre de navigation |
| 4 | Touches tactiles |

Vous pouvez accéder aux menus et aux réglages de la manière suivante :

- à l'aide des touches tactiles
- à l'aide d'un symbole dans la barre de navigation
- à l'aide d'un symbole à l'écran présentant un cadre rectangulaire

Une fonction activée s'affiche sur un fond en surbrillance.

Logique tactile

Si un seul réglage est disponible (climatiseur ON/OFF par exemple) :

- Appuyez sur le symbole tactile correspondant.
- ✓ Le réglage correspondant est affiché.

Si différents réglages sont disponibles (modes de climatisation ou vitesses de ventilation, par exemple) :




- Appuyez plusieurs fois sur le symbole tactile jusqu'à atteindre le réglage souhaité.
- ✓ Le réglage correspondant est affiché.

Accès aux menus




Pour ouvrir le menu souhaité, procédez comme suit :

- Appuyez sur le symbole correspondant dans la barre de navigation ou ...
- ... Appuyez sur le symbole correspondant doté d'un cadre rectangulaire sur le panneau de commande.
- ✓ Le menu s'affiche.



Réglage des fonctions et des valeurs

- Ouvrez le menu Détails correspondant.
- Sélectionnez un paramètre à l'aide de la logique tactile.
- Appuyez sur  ou  pour diminuer ou augmenter une valeur.
- Appuyez sur  pour sauvegarder les réglages et revenir au menu précédent.
- ✓ Les fonctions et valeurs définies sont validées par le système.

Utilisation des touches tactiles






| Position dans fig. 2, page 3 | Symbole | Explication |
|------------------------------|---|--|
| 1 |  | Ouverture du menu principal : <ul style="list-style-type: none"> • Aperçu de l'affichage de statut • Configuration de l'accès rapide à la température • Mise en marche ou à l'arrêt du chauffe-eau |
| 2 |  | Ouverture du menu de réglage : <ul style="list-style-type: none"> • Réglage de la date • Réglage de l'heure • Réglage du réveil • Réglage de l'alarme On/Off • Commutation entre l'affichage du logo et le menu principal • Activation/Désactivation du Bluetooth et connexion des appareils mobiles (uniquement si l'unité de commande est connectée à la passerelle) |
| 3 |  | Commutateur principal : Commutation de l'alimentation électrique du véhicule On/Off |

Barre d'état

| Symbole dans fig. 1 1, page 3 | Affichage de statut |
|---|------------------------|
| | Jour, date, heure |
|  | Température extérieure |
|  | Température intérieure |

Utilisation de la barre de navigation

Les symboles correspondants s'affichent dans la barre de navigation selon le menu ouvert :

| Symbole dans fig. 1 3, page 3 | Ouverture du menu |
|---|---|
|  | Remarques générales |
|  | Batterie |
|  | Niveaux du réservoir d'eau |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Climatisation de la caravane (chauffage, refroidissement et chauffage au sol) • Menu Détails chauffage • Menu Détails climatiseur • Commutation EisEx On/Off |
|  | Sauvegarde des réglages/Retour |

5.2 Menu principal

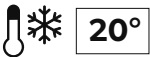
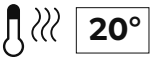









AVERTISSEMENT !

Débranchez la fiche secteur 230 V du véhicule avant de démarrer.

Affichages et éléments de commande


| Symbole dans fig. 3, page 4 | Explication |
|-----------------------------|---|
| | <p>Une erreur est survenue dans le système. Vous trouverez de plus amples informations dans le menu détaillé « Généralités » ().</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • La caravane est alimentée par une tension externe. • Gray • La caravane est équipée d'une batterie et aucune tension externe n'est raccordée. |
| <p>13.9V</p> | <p>Tension de la batterie pour une alimentation électrique autonome en cas de raccordement d'un détecteur de batterie</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Green • Le commutateur principal est allumé • White • Le commutateur principal est éteint |
| | <p>Capacité de la batterie La barre inférieure s'allume en rouge en cas de tension basse imminente.</p> |
| | <p>Affichage réservoir d'eau</p> <p> Eau douce</p> <p> Eau grise</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alarme eau douce si niveau <25 % • Alarme eau grise si niveau >75 % |







| Symbole dans fig. 3, page 4 | Explication |
|--|---|
|  ou  ou off  | Climatiseur Le climatiseur est allumé Le chauffage est allumé • Affichage de la température réglée • Configuration de l'accès rapide à la température Le climatiseur est éteint (« off ») |
|  | Chauffe-eau  ou  <ul style="list-style-type: none"> • Affichage de l'état du chauffe-eau • Mise en marche du chauffe-eau (« on ») • Mise à l'arrêt du chauffe-eau (« off ») |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Gray <ul style="list-style-type: none"> • Le chauffage au sol est allumé • Le chauffage au sol est éteint |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Red • Gray <ul style="list-style-type: none"> • Bouteille de gaz de recharge en cours d'utilisation • Bouteille de gaz de recharge non utilisée |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Gray <ul style="list-style-type: none"> • EisEx est allumé • EisEx est éteint |

5.3 Menu « de réglage »

► Appuyez sur la touche tactile .

Affichages et éléments de commande

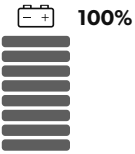



| Symbole dans fig. 4, page 4 | Explication |
|---|--------------------|
|  | Réglage de la date |

| Symbole dans fig. 4, page 4 | Explication |
|---|---|
|  | Réglage de l'heure |
|  | Réglage du réveil |
|  | Activation/Désactivation de la fonction réveil |
|  | Écran : affichage menu principal ou logo |
|  | Réglage du Bluetooth (uniquement si l'unité de commande est connectée à la passerelle) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Arrêt du réveil • Retour au menu principal |

5.4 Menu « batterie »

➤ Appuyez sur  dans la barre de navigation.








Affichages et éléments de commande

| Symbole dans fig. 5, page 5 | Explication |
|--|---|
|  | Capacité de la batterie autonome |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Affichage de statut <ul style="list-style-type: none"> • Tension • Force du courant durant consommation de courant actuelle/courant de charge • Temps de service/de charge restant |

5.5 Menu « réservoir d'eau »

► Appuyez sur  dans la barre de navigation.






Affichages et éléments de commande



| Symbole dans fig. 6, page 5 | Explication |
|---|---|
|  | Niveau de remplissage |
|  | Eau douce |
|  | Eau grise |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Alarme eau douce si niveau <25 % • Alarme eau grise si niveau >75 % |
|   | <p>Activation alarme de niveau de remplissage pour le réservoir d'eau douce (« on »)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Émission de bips par intermittence durant le remplissage • Émission de bips en continu lorsque le réservoir est plein |

5.6 Menu « température du salon »


► Appuyez sur l'accès rapide au climatiseur sur le panneau de commande

Affichages et éléments de commande










| Symbole dans fig. 7, page 6 | Explication |
|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du climatiseur (« on ») • Mise à l'arrêt du climatiseur (« off ») |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du chauffage (« on ») • Mise à l'arrêt du chauffage (« off ») |
|  | Augmentation de la température définie |

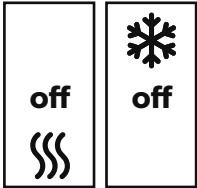
| Symbole dans fig. 7, page 6 | Explication |
|---|--------------------------------------|
|  | Affichage de la température réglée |
|  | Diminution de la température définie |

5.7 Menu « Climatisation caravane » (chauffage et refroidissement)

► Appuyez sur  dans la barre de navigation.

Affichages et éléments de commande

| Symbole dans fig. 8, page 6 | Explication |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Red • Bouteille de gaz de recharge en cours d'utilisation • Gray • Bouteille de gaz de recharge non utilisée |
| Eis Ex   | <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche de EisEx (« on ») • Mise à l'arrêt de EisEx (« off ») • Commutation automatique sur EisEx si <5 °C (« auto ») |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du chauffage au sol (« on ») • Mise à l'arrêt du chauffage au sol (« off ») |
| Affichage de : | |
|  Low  | <ul style="list-style-type: none"> • vitesse de ventilation (« Low », « Med », « High », « Night ») et mode du système (auto, refroidissement, recirculation de l'air, chauffage) |
|  40 °C | <ul style="list-style-type: none"> • État du chauffage et de la température de l'eau |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Source d'énergie du système de chauffage combiné : gaz, électricité ou mode mixte |

| Symbole dans fig. 8, page 6 | Explication |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Affichage du réglage de la température • Touches tactiles pour accéder aux menus Détails : Climatiseur (❄️) ou chauffage (〰️) • Température définie ou off (« off ») |

5.8 Menu Détails « chauffage »














REMARQUE

Les modes disponibles dépendent du modèle de chauffage.

- Appuyez sur 〰️ dans la barre de navigation du menu principal.
- Appuyez sur 〰️ dans la barre de navigation du menu « Climatisation caravane ».

Affichages et éléments de commande

| Symbole dans fig. 9, page 7 | Explication |
|---|--|
|  | <p>Logique tactile :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du chauffage de pièce • Mise à l'arrêt du chauffage de pièce • Menu Détails pour le réglage de la température de chauffage |
|  | <p>Sélection de la température souhaitée de l'eau avec chauffage combiné :</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> •  | |
| <ul style="list-style-type: none"> •  | |
| <ul style="list-style-type: none"> •  | |



| Symbole dans fig. 9, page 7 | Explication |
|---|---|
|  | <p>Sélection de la source d'énergie du chauffage combiné :</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Gaz uniquement •  Gaz et électricité (900 W) •  Gaz et électricité (1 800 W) •  Électricité (900 W) •  Électricité (1 800 W) |

5.9 Menu Détails « climatiseur »










REMARQUE

Les modes disponibles dépendent du modèle de climatiseur.

- ▶ Appuyez sur  dans la barre de navigation du menu principal.
- ▶ Appuyez sur  dans la barre de navigation du menu « Climatisation caravane ».


Affichages et éléments de commande

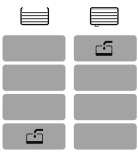
| Symbole dans fig. 10, page 7 | Explication |
|---|---|
|  | <p>Logique tactile :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mise en marche du climatiseur • Mise à l'arrêt du climatiseur • Réglage de la température du climatiseur |

| Symbole dans fig. 10, page 7 | Explication |
|---|--|
|  | Sélection du mode de climatisation : <ul style="list-style-type: none"> •  Refroidissement •  Chauffage •  Automatique •  Mode de recirculation de l'air |
|  | Sélection de la vitesse de ventilation (« Low », « Med », « High », « Night ») |

6 Messages d'erreur et d'avertissement

En cas d'erreur, un triangle d'avertissement apparaît dans le menu principal .

Vous trouverez de plus amples informations dans le menu Détails  (fig. 11, page 8).

| Écran | Cause | Solution |
|--|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Alarme eau douce si niveau <25 % • Alarme eau grise si niveau >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplissez le réservoir d'eau douce. ➤ Videz le réservoir d'eau grise. |
| Fusible défectueux | Le fusible dans l'adaptateur secteur est défectueux. | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Remplacez le fusible. |

7 Garantie

Le délai légal de garantie s'applique. Si le produit s'avérait défectueux, veuillez vous adresser à la filiale du fabricant située dans votre pays (voir dometic.com/dealer) ou à votre revendeur spécialisé.

Pour toute réparation ou autre prestation de garantie, veuillez joindre à l'appareil les documents suivants :

- composants défectueux,
- une copie de la facture avec la date d'achat,
- le motif de la réclamation ou une description du dysfonctionnement.

8 Élimination des déchets


- Jetez les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet.



Lorsque vous mettez votre produit définitivement hors service, informez-vous auprès du centre de recyclage le plus proche ou auprès de votre revendeur spécialisé sur les prescriptions relatives au retraitement des déchets.



9 Caractéristiques techniques

| | Connect Panel |
|--|---|
| Puissance absorbée (unité de commande) | |
| Fonctionnement normal : | ≤ 220 mA |
| Mode de veille : | 75 mA |
| Tension nominale d'entrée : | 12 V $\overline{=}$ |
| Température ambiante de service : | -20°C à +70°C |
| Dimensions de l'écran d'affichage : | 160 x 100 x 20 mm |
| Contrôle / certificat : |  |

Lees deze handleiding voor de ingebruikneming zorgvuldig door en bewaar hem. Geef de handleiding bij het doorgeven van het product aan de gebruiker.

Inhoudsopgave

| | | |
|----------|---|----|
| 1 | Verklaring van de symbolen | 55 |
| 2 | Veiligheidsinstructies | 55 |
| 3 | Beoogd gebruik | 56 |
| 4 | Technische beschrijving | 56 |
| 5 | Het systeem bedienen | 57 |
| 5.1 | Algemene bediening | 57 |
| 5.2 | Hoofdmenu | 60 |
| 5.3 | Menu "Instellingen" | 61 |
| 5.4 | Menu "Accu" | 62 |
| 5.5 | Menu "Watertank" | 63 |
| 5.6 | Menu "Woonruimtetemperatuur" | 63 |
| 5.7 | Menu "Caravanklimaat" (verwarming en koeling) | 64 |
| 5.8 | Detailmenu "Verwarming" | 65 |
| 5.9 | Detailmenu "Airco" | 66 |
| 6 | Fout- en waarschuwingsmedelingen | 67 |
| 7 | Garantie | 67 |
| 8 | Afvoer | 68 |
| 9 | Technische gegevens | 68 |

1 Verklaring van de symbolen



WAARSCHUWING!

Veiligheidsaanwijzingen: Niet-inachtneming van deze instructie kan leiden tot ernstig letsel of de dood.



INSTRUCTIE

Aanvullende informatie voor het bedienen van het product.

2 Veiligheidsinstructies

De fabrikant kan in de volgende gevallen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade:

- montage- of aansluitfouten
- beschadiging van het product door mechanische invloeden en verkeerde aansluitspanning
- veranderingen aan het product zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant
- gebruik voor andere dan de in de handleiding beschreven toepassingen

Neem onderstaande algemene veiligheidsmaatregelen in acht bij het gebruik van elektrische toestellen ter bescherming tegen:

- elektrische schokken
- brandgevaar
- verwondingen



WAARSCHUWING!

- **Elektrische toestellen zijn geen speelgoed!**

Bewaar en gebruik het toestel altijd buiten het bereik van kinderen.

- Personen (ook kinderen) die door hun fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden, of hun onervarenheid of onwetendheid niet in staat zijn om het product veilig te gebruiken, mogen dit niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon doen.
- Gebruik het toestel alleen volgens de voorschriften.

3 Beoogd gebruik

Het Connect Panel is bedoeld voor de centrale bewaking en besturing van op CI-BUS-gebaseerde boordtechniek in vrijetijdervoertuigen.

4 Technische beschrijving

Het Connect Panel is een centrale controle-eenheid voor verbruikers in het vrijetijdervoertuig en toebehorendelen zoals gegevensverzamelaar, veldverdelers, verwarming, airco of oplader.

De regeleenheid werkt met behulp van drie sensorknoppen en een touchscreen. Het touchscreen wordt ook gebruikt om statusinformatie weer te geven.

CI BUS-gebaseerde voertuigtechnologie verstuurt informatie en ontvangt bedienings- en regelinstructies. Het open systeem ondersteunt CI BUS-gebaseerde voertuigtechnologie van vele verschillende toebehorenfabrikanten.

Het exacte aantal ondersteunde apparaten vindt u op de internetpresentatie van de voertuigfabrikant:

- Temperatuursensors
- Accusensor
- Acculaders
- Airco
- Verwarmingssysteem
- Verswater- en grijswatertanks

De binnenlucht-temperatuursensor kan direct met het display worden verbonden.

De hoofdspanningsvoorziening voor de caravan kan worden in- en uitgeschakeld met de hoofdschakelaar.

De software voor de systeemregeling wordt bijgewerkt met een microSD-kaart.

5 Het systeem bedienen

5.1 Algemene bediening



INSTRUCTIE

Symbolen worden alleen op het display weergegeven, als de bijbehorende voertuigtechnologie is verbonden. De weergegeven symbolen en instellingen kan variëren, afhankelijk van de fabrikant en het model.

Besturingstoestel

| Item in afb. 1, pagina 3 | Toelichting |
|-----------------------------|------------------|
| 1 | Statusbalk |
| 2 | Bedieningspaneel |
| 3 | Navigatiebalk |
| 4 | Sensorknoppen |

Toegang tot de menu's en instellingen is als volgt:

- Aanraken van de sensorknoppen
- Aanraken van een symbool op de navigatiebalk
- Aanraken van een symbool op het display met rechthoekig frame

Een geactiveerde functie wordt weergegeven door een geselecteerde achtergrond.

Touch logic

Als slechts een instelling beschikbaar is (bijvoorbeeld airco ON/OFF):

- Druk op het bijbehorende touchsymbool.
- ✓ De bijbehorende instelling wordt weergegeven.

Als meerdere instellingen beschikbaar zijn (bijvoorbeeld aircomodi of ventilatorsnelheden):




- Druk meerdere keren op het bijbehorende touchsymbool tot de gewenste instelling is bereikt.
- ✓ De bijbehorende instelling wordt weergegeven.

Menu's oproepen




Om het gewenste menu te openen, als volgt te werk gaan:

- Druk op het bijbehorende symbool op de navigatiebalk of ...
- ... druk op het bijbehorende symbool met een rechthoekig frame op het bedieningspaneel.
- ✓ Het menu verschijnt.




Functies en waarden instellen

- Open het bijbehorende detailmenu.
- Selecteer een parameter met touch logic.
- Druk op  of  om de waarde te verhogen of te verlagen.
- Druk op  om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.
- ✓ De ingestelde functies en waarden worden door het systeem toegepast.

Sensorknoppen gebruiken







| Item in afb. 2, pagina 3 | Symbool | Toelichting |
|--------------------------------|---|--|
| 1 |  | Open het hoofdmenu: <ul style="list-style-type: none"> • Statusdisplay overzicht • Sneltoegang tot temperatuur instellen • Boiler in-/uitschakelen |
| 2 |  | Open het instelmenu: <ul style="list-style-type: none"> • Datum instellen • Tijd instellen • Wektijd instellen • Alarm in-/uitschakelen • Tussen logodisplay en hoofdmenu wisselen • Bluetooth activeren/deactiveren en mobiele apparaten verbinden (als slechts een regeleenheid met de gateway is verbonden) |
| 3 |  | Hoofdschakelaar: Hoofdspanningsvoorziening van het voertuig in- en uitschakelen |

Statusbalk

| Symbool in afb.  1, pagina 3 | Statusdisplay |
|--|-------------------|
| | Dag, datum, tijd |
|  | Buitentemperatuur |
|  | Binnentemperatuur |

Navigatiebalk gebruiken

Bijbehorende symbolen worden weergegeven op de navigatiebalk, afhankelijk van het geopende menu:

| Symbool in afb.  3, pagina 3 | Menu oproepen |
|--|--|
|  | Algemene informatie |
|  | Accu |
|  | Watertankniveaus |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Caravanklimaat (verwarming, koeling en vloerverwarming) • Verwarming detailmenu • Airco detailmenu • EisEx in-/uitschakelen |
|  | Instellingen opslaan/terugkeren |

5.2 Hoofdmenu

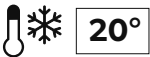
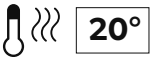













WAARSCHUWING!

Ontkoppel de 230 V-voedingsstekker van het voertuig alvorens te rijden.

Indicatie- en bedieningselementen


| Symbol in afb. 3, pagina 4 | Toelichting |
|----------------------------|---|
| | In het systeem is een fout opgetreden. Meer informatie is beschikbaar in het detailmenu "Algemene informatie" (). |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Oranje • Grijs • De caravan wordt extern van stroom voorzien. • De caravan heeft een accu en er is geen externe voeding aangesloten. |
| 13.9V | Accuspanning voor autonome voeding, als een accusensor is aangesloten |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Groen • Wit • Hoofdschakelaar is aan • Hoofdschakelaar is uit |
| | Accucapaciteit De onderste balk wordt rood bij lage spanning. |
| | <p>Watertankdisplay</p> <p> Vers water</p> <p> Grijs water</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vers water alarm bij <25 % niveau • Grijs water alarm bij een niveau van >75 % |



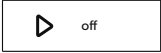


| Symbol in afb. 3 , pagina 4 | Toelichting |
|--|---|
|  of  of off  | Aircó  Aircó is ingeschakeld  Verwarming is ingeschakeld  <ul style="list-style-type: none"> • Temperatuurdisplay inschakelen • Sneltoegang tot temperatuur instellen  Aircó uitgeschakeld ("off") |
|  | Waterboiler  <ul style="list-style-type: none"> • Waterboiler statusdisplay • Waterboiler inschakelen ("on") • Waterboiler uitschakelen ("off") of  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Oranje • Grijs • Vloerverwarming is ingeschakeld • Vloerverwarming is uitgeschakeld |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Rood • Grijs • Reservegasfles is in gebruik • Reservegasfles is niet in gebruik |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> • Oranje • Grijs • EisEx is ingeschakeld • EisEx is uitgeschakeld |

5.3 Menu "Instellingen"

- Druk op de  sensorknop.

Indicatie- en bedieningselementen

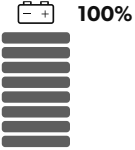

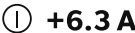

| Symbol in afb. 4 , pagina 4 | Toelichting |
|---|-----------------|
|  | Datum instellen |
|  | Tijd instellen |

| Symbol in afb. 4, pagina 4 | Toelichting |
|---|---|
|  | Wektijd instellen |
|  | Wekalarmfunctie activeren/deactiveren |
|  | Scherf: Display hoofdmenu of logo |
|  | Bluetooth-instellingen (als slechts een regeleenheid met de gateway is verbonden) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Wekalarm uitschakelen • Terug naar het hoofdmenu |

5.4 Menu "Accu"

► Druk  op de navigatiebalk.









Indicatie- en bedieningselementen

| Symbol in afb. 5, pagina 5 | Toelichting |
|--|--|
|  | Autonome accucapaciteit |
| STATUS    | Statusdisplay <ul style="list-style-type: none"> • Spanning • Stroomsterkte actueel • Stroomverbruik/laadstroom • Resterende bedrijfstijd/laadtijd |

5.5 Menu "Watertank"

► Druk  op de navigatiebalk.






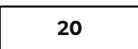
Indicatie- en bedieningselementen


| Symbol in afb. 6 , pagina 5 | Toelichting |
|---|---|
|  | Vulpeil |
|  | Vers water |
|  | Grijs water |
|  | |
|  | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Vers water alarm bij een niveau van <25 % • Grijs water alarm bij een niveau van >75 % |
|   | <p>Vulniveaualarm voor de verswatertank activeren ("on")</p> <ul style="list-style-type: none"> • Piepen bij intervallen tijdens vullen • Continu piepen als de tank vol is |

5.6 Menu "Woonruimtetemperatuur"

► Druk op de sneltoegang tot het aircosysteem op het bedieningspaneel

Indicatie- en bedieningselementen















| Symbol in afb. 7 , pagina 6 | Toelichting |
|---|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Airco inschakelen ("on") • Airco uitschakelen ("off") |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Verwarming inschakelen ("on") • Verwarming uitschakelen ("off") |
|  | Insteltemperatuur verhogen |
|  | Temperatuurdisplay inschakelen |

| Symbool in afb. 7, pagina 6 | Toelichting |
|---|----------------------------|
|  | Insteltemperatuur verlagen |

5.7 Menu “Caravanklimaat” (verwarming en koeling)

► Druk  op de navigatiebalk.

Indicatie- en bedieningselementen



| Symbool in afb. 8, pagina 6 | Toelichting |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Rood • Reservegasfles is in gebruik • Grijs • Reservegasfles is niet in gebruik |
| EisEx   | <ul style="list-style-type: none"> • EisEx inschakelen (“on”) • EisEx uitschakelen (“off”) • Automatisch inschakelen van EisEx bij <5 °C (“auto”) |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Vloerverwarming inschakelen (“on”) • Vloerverwarming uitschakelen (“off”) |
| Display voor:  Low    40 °C  | <ul style="list-style-type: none"> • Ventilatorsnelheid (“Low” (Laag), “Med” (Gemiddeld), “High” (Hoog), “Night” (Nacht)) en systeemmodus (auto, koeling, luchtrecirculatie, verwarming) • Waterverwarming en watertemperatuurstatus • Energiebron van de combinatieverwarming: Gas, elektriciteit of gemengd gebruik |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Klimaattemperatuur insteldisplay • Touch logic voor detailmenu’s: Airco () of verwarming () • Insteltemperatuur of uit (“off”) |

5.8 Detailmenu “Verwarming”














INSTRUCTIE

De beschikbare modi hangen af van het model van de verwarming.

- Druk op  op de navigatiebalk in het hoofdmenu.
- Druk op  op de navigatiebalk in het menu „caravanklimaat”.

Indicatie- en bedieningselementen



| Symbool in afb. 9, pagina 7 | Toelichting |
|---|--|
|  | Touch logic: <ul style="list-style-type: none"> • Ruimteverwarming inschakelen • Ruimteverwarming uitschakelen • Detailmenu Verwarmingstemperatuur instellen |
|  | Insteltemperatuur van het water in de combinatieverwarming selecteren: <ul style="list-style-type: none"> •  •  •  |
|  | Energiebron van de combinatieverwarming selecteren: <ul style="list-style-type: none"> •  Alleen gas •  Gas en elektriciteit (900 W) •  Gas en elektriciteit (1800 W) •  Elektriciteit (900 W) •  Elektriciteit (1800 W) |

5.9 Detailmenu "Airco"










INSTRUCTIE

De beschikbare modi hangen af van het model van de airco.

- Druk op  op de navigatiebalk in het hoofdmenu.
- Druk op  op de navigatiebalk in het menu „caravanklimaat“.

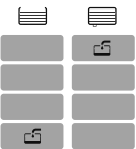
Indicatie- en bedieningselementen

| Symbool in afb. 10, pagina 7 | Toelichting |
|---|---|
|  | Touch logic: <ul style="list-style-type: none"> • Airco inschakelen • Airco uitschakelen • Aircotemperatuur instellen |
|  | Aircomodus selecteren: <ul style="list-style-type: none"> •  Koeling •  Verwarming •  Automatisch •  Luchtre circulatiemodus |
|  | Ventilatorsnelheid selecteren ("Low" (Laag), "Med" (Gemiddeld), "High" (Hoog), "Night" (Nacht)) |

6 Fout- en waarschuwingsmedelingen

Bij een storing verschijnt een waarschuwingsdriehoek in het hoofdmenu .

Meer informatie vindt u in het detailmenu  (afb. , pagina 8).

| Display | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> Vers water alarm bij een niveau van <25 % Grijs water alarm bij een niveau van >75 % | <ul style="list-style-type: none"> De verswatertank vullen. De grijswatertank legen. |
| Zekering verbroken | De zekering in de netadapter is defect. | De adapterzekering vervangen. |

7 Garantie

De wettelijke garantieperiode is van toepassing. Als het product defect is, wendt u zich tot het filiaal van de fabrikant in uw land (zie dometic.com/dealer) of tot uw specialzaak.

Voor de afhandeling van de reparatie of garantie dient u het volgende mee op te sturen:

- defecte onderdelen,
- een kopie van de factuur met datum van aankoop,
- reden van de klacht of een beschrijving van de storing.

8 Afvoer


- ▶ Laat het verpakkingsmateriaal indien mogelijk recycelen.



Als u het product definitief buiten bedrijf stelt, informeer dan bij het dichtstbijzijnde recyclingcentrum of uw speciaalzaak naar de betreffende afvoervoorschriften.



9 Technische gegevens

| | Connect Panel |
|-------------------------------|---|
| Stroomverbruik (regeleenheid) | |
| Normale modus: | ≤ 220 mA |
| Stand-bymodus: | 75 mA |
| Nominale ingangsspanning: | 12 V $\overline{=}$ |
| Omgevingstemperatuur bedrijf: | -20°C tot +70°C |
| Displayafmetingen: | 160 x 100 x 20 mm |
| Inspectie/certificaat: |  |

Læs denne vejledning omhyggeligt igennem før ibrugtagning, og gem den. Giv den til brugeren, hvis du giver produktet videre.

Indhold

| | | |
|----------|---|----|
| 1 | Forklaring af symbolerne | 70 |
| 2 | Sikkerhedshenvisninger | 70 |
| 3 | Korrekt brug | 71 |
| 4 | Teknisk beskrivelse | 71 |
| 5 | Betjening af systemet | 72 |
| 5.1 | Grundlæggende betjening | 72 |
| 5.2 | Hovedmenu | 75 |
| 5.3 | Menu „indstillinger“ | 76 |
| 5.4 | Menu „batteri“ | 77 |
| 5.5 | Menu „vandtank“ | 78 |
| 5.6 | Menu „stuetemperatur“ | 78 |
| 5.7 | Menu „campingvognsklima“ (opvarmning og køling) | 79 |
| 5.8 | Detailmenu „opvarmning“ | 80 |
| 5.9 | Detailmenu „klima anlæg“ | 81 |
| 6 | Fejl- og advarselmeldinger | 82 |
| 7 | Garanti | 82 |
| 8 | Bortskaffelse | 83 |
| 9 | Tekniske data | 83 |

1 Forklaring af symbolerne

**ADVARSEL!**

Sikkerhedshenvisning: Hvis denne henvisning ikke overholdes, kan det medføre dødelige eller alvorlige kvæstelser.

**BEMÆRK**

Supplerende informationer om betjening af produktet.

2 Sikkerhedshenvisninger

Producenten påtager sig intet ansvar for skader i følgende tilfælde:

- Monterings- eller tilslutningsfejl
- Beskadigelser på apparatet på grund af mekanisk påvirkning og forket tilslutningsspænding
- Ændringer på produktet uden udtrykkelig tilladelse fra producenten
- Anvendelse til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen

Overhold følgende grundlæggende sikkerhedsinformation ved brug af elektriske apparater for at beskytte mod:

- Elektrisk stød
- Brandfare
- Kvæstelser

**ADVARSEL!**

- **EI-apparater er ikke legetøj!**
Opbevar og anvend apparatet uden for børns rækkevidde.
- Personer (inkl. børn), der på grund af deres fysiske, sans- eller mentale evner eller deres uerfarenhed eller uvidenhed ikke er i stand til at anvende produktet sikkert, bør kun anvende dette produkt under en ansvarlig persons opsyn eller anvisning.
- Anvend kun apparatet til det formål, som det er bestemt til.

3 Korrekt brug

Connect Panel anvendes til central overvågning og styring af CI-BUS-baseret intern teknik i fritidskøretøjer.

4 Teknisk beskrivelse

Connect Panel er en central kontrolenhed for forbrugere i fritidskøretøjet og tilbehørsdelene som f.eks. datasamler, feltfordeler, opvarmning, klimaanlæg eller ladeapparat.

Betjeningsenheden betjenes med tre sensorknapper og en touchscreen. Touchscreenen anvendes også til at vise statusinformation.

CI BUS-baseret køretøjsteknologi sender information og modtager bruger- og styrekommandoer. Det åbne system understøtter CI BUS-baseret køretøjsteknologi fra mange forskellige tilbehørsproducenter.

Det præcise antal understøttede apparater findes på køretøjsproducentens hjemmeside:

- Temperaturfølere
- Batterisensor
- Batteriladere
- Klimaanlæg
- Varmesystem
- Friskvands- og gråvandstanke

Den indvendige lufttemperaturføler kan tilsluttes direkte til displayet.

Netspændingsforsyningen til campingvognen kan tændes og slukkes med hovedafbryderen.

Software til systemstyringen opdateres med et microSD-kort.

5 Betjening af systemet

5.1 Grundlæggende betjening



BEMÆRK

Symboler vises kun på displayet, hvis den tilsvarende køretøjsteknologi er tilsluttet. De viste symboler og indstillinger kan variere afhængigt af producenten og modellen.

Styreenhed

| Position på fig. 1, side 3 | Forklaring |
|----------------------------|-------------------|
| 1 | Statusbjælke |
| 2 | Betjeningspanel |
| 3 | Navigationsbjælke |
| 4 | Sensorknapper |

Du kan få adgang til menuer og indtaste indstillinger på følgende måde:

- ved at berøre sensorknapperne
- ved at berøre et symbol på navigationsbjælken
- ved at berøre et symbol på displayet, som har et firkantet ramme

En aktiveret funktion vises med fremhævet baggrund.

Berøringslogik

Hvis der kun findes en indstilling (f.eks. klimaanlæg ON/OFF):

- Tryk på det tilsvarende berøringsymbol.
- ✓ Den tilsvarende indstilling vises.

Hvis der findes flere indstillinger (f.eks. klimaanlægfunktioner eller ventilatorhastigheder):




- Tryk på det tilsvarende berøringsymbol flere gange, indtil du når den ønskede indstilling.
- ✓ Den tilsvarende indstilling vises.

Hentning af menuerne




Gå frem på følgende måde for at åbne den ønskede menu:

- Tryk på det tilsvarende symbol på navigationsbjælken eller ...
- ... tryk på det tilsvarende symbol med en firkantet ramme på betjeningspanelet.
- ✓ Menu vises.



Indstilling af funktioner og værdier

- Åbn den tilsvarende detailmenu.
- Vælg en parameter med berøringslogik.
- Tryk på  eller  for at forøge eller reducere en værdi.
- Tryk på  for at gemme indstillingerne og gå tilbage til den forrige menu.
- ✓ De indstillede funktioner og værdier overtages af systemet.

Anvendelse af sensortaster






| Position på fig. 2, side 3 | Symbol | Forklaring |
|----------------------------|---|--|
| 1 |  | Åbn hovedmenuen: <ul style="list-style-type: none"> • Oversigt over statusvisning • Indstilling af hurtig adgang til temperatur • Til-/frakobling af kedel |
| 2 |  | Åbning af indstillingsmenuen: <ul style="list-style-type: none"> • Indstilling af datoen • Indstilling af klokkeslættet • Indstilling af vækketiden • Indstilling af alarm til/fra • Skift mellem logo-display og hovedmenu • Aktivering/deaktivering af Bluetooth og tilslutning af mobile apparater (kun hvis betjeningsenheden er tilsluttet til gatewayen) |
| 3 |  | Hovedafbryder: <ul style="list-style-type: none"> • Tilkobling og frakobling af køretøjets netspændingsforsyningen |

Statusbjælke

| Symbol på fig. 1 1, side 3 | Statusvisning |
|---|-----------------------|
| | Dag, dato, klokkeslæt |
|  | Udetemperatur |
|  | Indvendig temperatur |

Anvendelse af navigationsbjælken

Tilsvarende symboler vises på navigationsbjælken afhængigt af, hvilken menu der er åbnet:

| Symbol på fig. 1 3, side 3 | Hentning af menu |
|---|--|
|  | Generelle henvisninger |
|  | Batteri |
|  | Vandtankniveauer |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Campingvognsklima (opvarmning, køling og gulvarme) Detailmenu for opvarmning Detailmenu for klimaanlæg Til-/frakobling af EisEx |
|  | Gem indstillinger/gå tilbage |

5.2 Hovedmenu


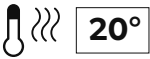













ADVARSEL!

Afbryd 230 V-netstikket fra køretøjet, før du kører.

Visnings- og betjeningslementer


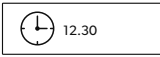
| Symbol på fig. 3, side 4 | Forklaring |
|--------------------------|--|
| | Der er forekommet fejl i systemet. Yderligere informationer findes i detailmenuen „Generelle henvisninger“ (). |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Campingvognen forsynes med strøm fra en ekstern netspænding. • Grå • Campingvognen er udstyret med et batteri, og der er ikke tilsluttet en ekstern netspænding. |
| 13.9V | Batterispænding for autonom strømforsyning, hvis der er tilsluttet en batterisensor |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Grøn • Hovedafbryder er tændt • Hvid • Hovedafbryder er slukket |
| | <p>Batterikapacitet</p> <p>Den nederste søjle lyser rødt, hvis lav spænding er forestående.</p> |
| | Vandtankdisplay |
| | Frisk vand |
| | Gråt vand |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Friskvandsalarm ved <25 % niveau • Gråvandsalarm ved et niveau på >75 % |






| Symbol på fig. 3, side 4 | Forklaring |
|--|---|
|  eller  eller off  | Klimaanelæg  Klimaanelæg er tændt  Opvarmning tændes  <ul style="list-style-type: none"> • Visning af indstillet temperatur • Indstilling af hurtig adgang til temperatur  Klimaanelæg slukkes („off“) |
|  | Vandkedel  <ul style="list-style-type: none"> • Visning vandkedelstatus • Tilkobling af vandkedel („on“) • Frakobling af vandkedel („off“) eller  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Grå <ul style="list-style-type: none"> • Gulvarme tændes • Gulvarme slukkes |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Rød • Grå <ul style="list-style-type: none"> • Reservegasflaske anvendes • Reservegasflaske anvendes ikke |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Grå <ul style="list-style-type: none"> • EisEx tændes • EisEx slukkes |

5.3 Menu „indstillinger“

► Tryk på  sensorknappen.

Visnings- og betjeningslementer






| Symbol på fig. 4, side 4 | Forklaring |
|---|------------------------------|
|  | Indstilling af datoen |
|  | Indstilling af klokkeslættet |

| Symbol på fig. 4, side 4 | Forklaring |
|---|--|
|  08:00 | Indstilling af vækketiden |
|  08:00 | Aktivering/deaktivering af vækkealarmsfunktion |
|  off | Skærm: Displayhovedmenu eller logo |
|  Bluetooth | Bluetooth-indstillinger (kun hvis betjeningsenheden er tilsluttet til gatewayen) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Sluk vækkealarm • Tilbage til hovedmenuen |


5.4 Menu „batteri“

► Tryk på  på navigationsbjælken.








Visnings- og betjeningslementer

| Symbol på fig. 5, side 5 | Forklaring |
|--|---|
|  100%  | Autonom batterikapacitet |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Statusvisning <ul style="list-style-type: none"> • Spænding • Strømstyrke under foreliggende strømforbrug/ladestrøm • Resterende driftstid/ladetid |

5.5 Menu „vandtank“

► Tryk på  på navigationsbjælken.






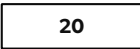
Visnings- og betjeningslementer

| Symbol på fig. 6, side 5 | Forklaring |
|---|--|
|  | Niveau |
|  | Frisk vand |
|  | Gråt vand |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Friskvandsalarm ved et niveau på <25 % • Gråvandsalarm ved et niveau på >75 % |
|   | Aktivering af niveaualarm for friskvandtanken („on“) <ul style="list-style-type: none"> • Bipper med mellemrum under fyldning • Bipper kontinuerligt, når tanken er fuld |

5.6 Menu „stuetemperatur“

► Tryk på klimaanlæggets hurtige adgang på betjeningspanelet

Visnings- og betjeningslementer

| Symbol på fig. 7, side 6 | Forklaring |
|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Tilkobling af klimaanlæg („on“) • Frakobling af klimaanlæg („off“) |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Tilkobling af opvarmning („on“) • Frakobling af opvarmning („off“) |
|  | Forøg indstillet temperatur |
|  | Visning af indstillet temperatur |

Symbol på
fig. 7, side 6

Forklaring



Reducér indstillet temperatur

5.7 Menu „campingvognsklima“ (opvarmning og køling)

► Tryk på på navigationsbjælken.

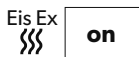
Visnings- og betjeningsselementer

Symbol på
fig. 8, side 6

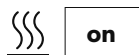
Forklaring



- Rød • Reservegasflaske anvendes
- Grå • Reservegasflaske anvendes ikke



- Tilkobling af EisEx on („on“)
- Frakobling af EisEx („off“)
- Automatisk tilkobling af EisEx ved <math>< 5^{\circ}\text{C}</math> („auto“)



- Tilkobling af gulvvarme („on“)
- Frakobling af gulvvarme („off“)

Display for:



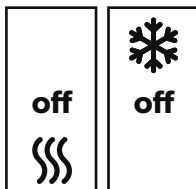
- Ventilatorhastighed („Low“ (lav), „Med“ (middel), „High“ (høj), „Night“ (nat)) og systemmodus (auto, køling, recirkulation, opvarmning)



- Vandopvarmning og vandtemperaturstatus



- Energikilde for kombinationsopvarmningen: Gas-, elektricitets- eller blandet drift





- Indstillingsdisplay for klimatemperatur
- Berøringslogik til detailmenuer: Klimaanlæg () eller opvarmning ()
- Indstil temperatur, eller fra („off“)

5.8 Detailmenu „opvarmning“














BEMÆRK

De tilgængelige modusser afhænger af opvarmningsens model.

- Tryk på  på navigationsbjælken i hovedmenuen.
- Tryk på  på navigationsbjælken i menuen „caravan climate“ (campingvogns-klima).

Visnings- og betjeningsselementer



| Symbol på fig. 9, side 7 | Forklaring |
|---|---|
|  | Berøringslogik: <ul style="list-style-type: none"> • Tilkobling af rumopvarmning • Frakobling af rumopvarmning • Detailmenu for indstilling af opvarmnings-temperatur |
|  | Valg af den indstillede temperatur for vandet i kombinationsopvarmningen: <ul style="list-style-type: none"> •  •  •  |
|  | Valg af energikilden for kombinationsopvarmningen: <ul style="list-style-type: none"> •  Kun gas •  Gas og elektricitet (900 W) •  Gas and elektricitet (1800 W) •  Elektricitet (900 W) •  Elektricitet (1800 W) |

5.9 Detailmenu „klimaanlæg“










BEMÆRK

De tilgængelige modusser afhænger af klimaanlæggets model.

- Tryk på  på navigationsbjælken i hovedmenuen.
- Tryk på  på navigationsbjælken i menuen „caravan climate“ (campingvognsklima).

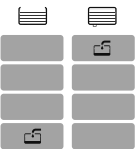
Visnings- og betjeningslementer

| Symbol på fig. 10, side 7 | Forklaring |
|---|--|
|  | Berøringslogik: <ul style="list-style-type: none"> • Tilkobling af klimaanlæg • Frakobling af klimaanlæg • Indstilling af klimaanlæggets temperatur |
|  | Valg klimaanlægsmodus: <ul style="list-style-type: none"> •  Køling •  Opvarmning •  Automatisk •  Luftrecirkulationsdrift |
|  | Valg af ventilatorhastighed („Low“ (lav), „Med“ (middel), „High“ (høj), „Night“ (nat)) |

6 Fejl- og advarselsmeldinger

Hvis der forekommer en fejl, vises der en advarselstrekant i hovedmenuen .

Du kan finde mere information i den detaljerede menu  (fig. 11, side 8).

| Display | Årsag | Løsning |
|---|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Friskvandsalarm ved et niveau på <25 % • Gråvandsalarm ved et niveau på >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fyld friskvandstanken. ➤ Tøm gråvandstanken. |
| Defekt sikring | Sikringen i netadapteren er defekt. | ➤ Udskift adaptersikringen. |

7 Garanti

Den lovbestemte garantiperiode gælder. Hvis produktet er defekt, skal du kontakte producentens afdeling i dit land (se dometic.com/dealer) eller din forhandler.

Ved reparation eller krav om garanti skal du indsende følgende:

- Defekte komponenter
- En kopi af regningen med købsdato
- En reklameringsgrund eller en fejlbeskrivelse


8 Bortskaffelse

- Bortskaf så vidt muligt emballagen sammen med det tilsvarende genbrugsaffald.



Hvis du tager produktet endegyldigt ud af drift, skal du kontakte det nærmeste recyclingcenter eller din faghandel for at få de pågældende forskrifter om bortskaffelse.

9 Tekniske data

| | Connect Panel |
|--------------------------------|---|
| Strømforbrug (betjeningsenhed) | |
| Normal drift: | ≤ 220 mA |
| Standby-modus: | 75 mA |
| Nominel indgangsspænding: | 12 V $\overline{=}$ |
| Udenomstemperatur drift: | -20°C til +70°C |
| Displaymål: | 160 x 100 x 20 mm |
| Godkendelse/certifikat: |  |

Läs igenom anvisningarna noga innan produkten tas i drift. Spara bruksanvisningen för senare bruk. Överlämna bruksanvisningen till den nya ägaren vid ev. vidareförsäljning.

Innehållsförteckning

| | | |
|----------|---|----|
| 1 | Förklaring av symboler | 85 |
| 2 | Säkerhetsanvisningar | 85 |
| 3 | Ändamålsenlig användning | 86 |
| 4 | Teknisk beskrivning | 86 |
| 5 | Använda systemet | 86 |
| 5.1 | Grundläggande användning | 86 |
| 5.2 | Huvudmeny | 89 |
| 5.3 | Meny "Inställningar" | 91 |
| 5.4 | Meny "Batteri" | 92 |
| 5.5 | Meny "Vattentank" | 92 |
| 5.6 | Meny "Vardagsrumstemperatur" | 93 |
| 5.7 | Meny "Husvagnsklimat" (uppvärmning och kylning) | 93 |
| 5.8 | Detaljmeny "Värme" | 94 |
| 5.9 | Detaljmeny "Klimatanläggning" | 95 |
| 6 | Fel och varningsmeddelanden | 96 |
| 7 | Garanti | 97 |
| 8 | Avfallshantering | 97 |
| 9 | Tekniska data | 97 |

1 Förklaring av symboler

**VARNING!**

Säkerhetsanvisning: Om inte denna anvisning följs kan det leda till dödliga eller allvarliga personskador.

**ANVISNING**

Kompletterande information om användning av produkten.

2 Säkerhetsanvisningar

Tillverkaren övertar inget ansvar för skador i följande fall:

- monterings- eller anslutningsfel
- skador på produkten orsakade av mekanisk påverkan eller fel anslutnings-spänning
- ändringar som utförts utan uttryckligt medgivande från tillverkaren
- ej ändamålsenlig användning

Beakta nedanstående grundläggande säkerhetsanvisningar för elapparater för att förhindra:

- elstötar
- brandfara
- personskador

**VARNING!**

- **Elapparater är inga leksaker!**

Förvara och använd apparaten utom räckhåll för barn.

- Personer (och barn), som på grund av fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder eller på grund av oerfarenhet eller ovetande inte kan använda produkten på ett säkert sätt, bör inte använda denna produkt utan uppsikt eller hjälp av en ansvarig person.
- Använd endast apparaten för angivna ändamål.

3 Ändamålsenlig användning

Connect Panel är ett system för central övervakning och styrning av CI-BUS-baserad fordonsnätverksteknik i fritidsfordon.

4 Teknisk beskrivning

Connect Panel är en central kontrollenhet för förbrukare i fritidsfordon och tillbehörsdelar, som t.ex. uppgiftsinsamlare, fältfördelare, värme, klimatanläggningar eller laddare.

Styrenheten sköts med tre sensorknappar och en pekskärm. Pekskrmen används även för att visa statusinformation.

CI BUS-baserad fordonsteknik skickar information och tar emot kommandon från operatören och styrenheten. Det öppna systemet stödjer CI BUS-baserad fordons-teknik från en mängd olika tillbehörstillverkare.

Det exakta antalet apparater som stöds finns på fordonstillverkarens webbplats:

- Temperaturgivare
- Batterisensor
- Batteriladdare
- Klimatanläggning
- Värmesystem
- Färskvatten- och gråvattentankar

Temperaturgivaren för inomhusluft kan kopplas direkt till displayen.

Huvudspänningskällan för husvagnen kan slås av och på med huvudbrytaren.

Programvaran för systemstyrningen uppdateras med ett microSD-kort.

5 Använda systemet

5.1 Grundläggande användning



ANVISNING

Symboler visas bara på displayen om motsvarande fordonsteknik finns ansluten. Symbolerna och inställningarna som visas kan variera beroende på tillverkare och modell.

Styrenhet

| Artikel i bild 1 , sida 3 | Förklaring |
|----------------------------------|----------------|
| 1 | Statusrad |
| 2 | Kontrollpanel |
| 3 | Navigationsrad |
| 4 | Sensorknappar |

Du kan nå menyer och ange inställningar så här:

- genom att trycka på sensorknappar
- genom att trycka på en symbol i navigationsraden
- genom att trycka på en symbol med rektangulär form på displayen

En aktiverad funktion visas med markerad bakgrund.

Pekskärmslogik

Om det bara finns en inställning (t.ex. klimatanläggning ON/OFF):

- Tryck på motsvarande pekskärmssymbol.
- ✓ Tillhörande inställning visas.

Om det finns flera inställningar (t.ex. klimatanläggningslägen eller fläkthastigheter):

- Tryck på motsvarande pekskärmssymbol. Flera gånger tills du når önskad inställning.
- ✓ Tillhörande inställning visas.




Öppna menyerna

Gör så här för att öppna en meny:




- Tryck på motsvarande symbol i navigationsraden eller...
- ...tryck på motsvarande symbol med rektangulär ram på kontrollpanelen.
- ✓ Meny visas.

Ställa in funktioner och värden



- Öppna motsvarande detaljmeny.

- Välj en parameter med pekskärmslogik.
- Tryck på  eller  för att öka eller minska ett värde.
- Tryck på  för att spara inställningarna och gå tillbaka till föregående meny.
- ✓ De inställda funktionerna och värdena verkställs i systemet.

Använda sensorknappar






| Artikel i bild 2 , sida 3 | Symbol | Förklaring |
|----------------------------------|---|---|
| 1 |  | Öppna huvudmenyn: <ul style="list-style-type: none"> • Översikt statusdisplay • Ställa in snabbåtkomst till temperatur • Slå på/av varmvattenberedaren |
| 2 |  | Öppna inställningsmenyn: <ul style="list-style-type: none"> • Ställa in datum • Ställa in tid • Ställa in väckningstid • Ställa på/av larmet • Växla mellan logotypdisplayen och huvudmenyn • Aktivera/avaktivera Bluetooth och ansluta mobila enheter (endast om styrenheten är ansluten till gateway) |
| 3 |  | Huvudbrytare: Slå på och av fordonets huvudspänningskälla |

Statusrad

| Symbol i bild 1 , sida 3 | Statusdisplay |
|---|----------------------|
| | Veckodag, datum, tid |
|  | Utetemperatur |
|  | Innetemperatur |

Använda navigationsraden

Beroende på vilken meny som öppnas visas tillhörande symboler på navigationsraden:

| Symbol i bild 1 3, sida 3 | Öppna meny |
|---|--|
|  | Allmän information |
|  | Batteri |
|  | Vattentanknivåer |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Husvagnsklimat (uppvärmning, kylning och golvärme) Detaljmeny Värme Detaljmeny Klimatanläggning Slå på/av EisEx |
|  | Spara inställningar/gå tillbaka |






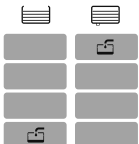



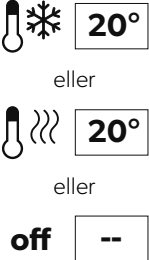




5.2 Huvudmeny







VARNING!

Dra ur 230 V-kontakten från fordonet innan du kör iväg.

Display och reglage

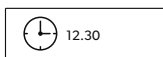
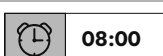


| Symbol i bild 3 , sida 4 | Förklaring |
|---|--|
|  | Ett fel har inträffat i systemet. Mer information finns i detaljmenyn "Allmän information" ( . |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Orange • Husvagnen får ström från en extern spänningskälla. • Grå • Husvagnen har ett batteri och ingen extern spänningskälla är ansluten. |
| 13.9V | Batterispänning för autonom strömförsörjning om en batterisensor är ansluten |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Grön • Huvudbrytare på • Vit • Huvudbrytare av |
|  | <p>Batterikapacitet</p> <p>Den nedersta raden lyser rött om låg spänning är nära förestående.</p> |
|  | <p>Vattentankdisplay</p> <p> Färskvatten</p> <p> Gråvatten</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> • Färskvattenalarm vid nivå <25 % • Gråvattenalarm vid nivå >75 % </p> |
|  | <p>Klimatanläggning</p> <p> Klimatanläggningen är påslagen</p> <p> Värmen är påslagen</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> • Display för inställd temperatur • Ställa in snabbåtkomst till temperatur </p> <p> Klimatanläggning avstängd ("off")</p> |

| Symbol i bild 3 , sida 4 | Förklaring |
|---|--|
|  | Varmvattenberedare <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;">on</div> <ul style="list-style-type: none"> • Statusdisplay varmvattenberedare • Slå på varmvattenberedare ("on") </div> eller <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;">off</div> <ul style="list-style-type: none"> • Slå av varmvattenberedare ("off") </div> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">• Orange <li style="width: 50%;">• Golvvärmen är påslagen <li style="width: 50%;">• Grå <li style="width: 50%;">• Golvvärmen är avslagen |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">• Röd <li style="width: 50%;">• Reservgasflaska används <li style="width: 50%;">• Grå <li style="width: 50%;">• Reservgasflaska används inte |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">• Orange <li style="width: 50%;">• EisEx är påslagen <li style="width: 50%;">• Grå <li style="width: 50%;">• EisEx är avslagen |


5.3 Meny "Inställningar"

► Tryck på sensorknappen .






Display och reglage

| Symbol i bild 4 , sida 4 | Förklaring |
|---|--|
|  | Ställa in datum |
|  | Ställa in tid |
|  | Ställa in väckningstid |
|  | Aktivera/avaktivera väckningslarmfunktionen |
|  | Skärm: Display huvudmeny eller logotyp |
|  | Bluetooth-inställningar (endast om styrenheten är ansluten till gateway) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Stäng av väckningslarmet • Tillbaka till huvudmenyn |

5.4 Meny "Batteri"

► Tryck på  i navigationsraden.









Display och reglage

| Symbol i bild 5 , sida 5 | Förklaring |
|--|--|
|  100%  | Autonom batterikapacitet |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Statusdisplay <ul style="list-style-type: none"> • Spänning • Strömstyrka vid nuvarande strömförbrukning/laddningsström • Återstående drifttid/laddningstid |

5.5 Meny "Vattentank"

► Tryck på  i navigationsraden.




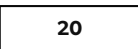

Display och reglage

| Symbol i bild 6 , sida 5 | Förklaring |
|--|---|
|     | Påfyllningsnivå Färskvatten Gråvatten |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Färskvattenlarm vid nivå <25 % • Gråvattenlarm vid nivå >75 % |
|   | Aktivera påfyllningsnivålarmet för färskvattentanken ("on") <ul style="list-style-type: none"> • Piper med intervall under påfyllningen • Piper konstant när tanken är full |


5.6 Meny "Vardagsrumstemperatur"

► Tryck på snabbåkomsten till klimatanläggningen på kontrollpanelen




Display och reglage





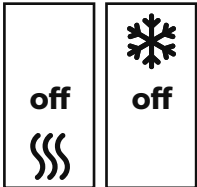
| Symbol i bild 7 , sida 6 | Förklaring |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på klimatanläggningen ("on") • Slå av klimatanläggningen ("off") |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på värmen ("on") • Slå av värmen ("off") |
|  | Öka inställd temperatur |
|  | Display för inställd temperatur |
|  | Minska inställd temperatur |

5.7 Meny "Husvagnsklimat" (uppvärmning och kylning)

► Tryck på  i navigationsraden.

Display och reglage

| Symbol i bild 8 , sida 6 | Förklaring |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Röd • Reservgasflaska används • Grå • Reservgasflaska används inte |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på EisEx ("on") • Slå av EisEx ("off") • Automatisk påslagning av EisEx vid <5 °C ("auto") |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på golvärmen ("on") • Slå av golvärmen ("off") |

| Symbol i bild 8, sida 6 | Förklaring |
|---|--|
|  Low   40 °C  | <p>Display för:</p> <ul style="list-style-type: none"> fläkthastighet ("Low" (Låg), "Med" (Medium), "High" (Hög), "Night" (Natt)) och systemläge (auto, kylning, luftcirkulation, uppvärmning) Vattenuppvärmning och vattentemperaturstatus Energikälla för kombinerad värme: Gas, el eller blandad drift |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Display för inställning av klimattemperatur Pekskärmslogik för detaljmenyer: Klimatanläggning (❄️) eller värme (🌀) Inställd temperatur eller av ("off") |

5.8 Detaljmeny "Värme"











ANVISNING

Vilka lägen som finns beror på värmetyper.

- ▶ Tryck på 🌀 i navigationsraden i huvudmenyn.
- ▶ Tryck på 🌀 i navigationsraden i menyn "Husvagnsklimat".

Display och reglage

| Symbol i bild 9, sida 7 | Förklaring |
|---|--|
|  | <p>Pekskärmslogik:</p> <ul style="list-style-type: none"> Slå på rumsvärmen Slå av rumsvärmen Detaljmeny Inställning av värmemetemperaturen |



| Symbol i bild 9, sida 7 | Förklaring |
|---|---|
|  | <p>Välja inställd vattentemperatur i kombinerad värme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • off • 40° • 60° |
|  | <p>Välja energikälla för kombinerad värme:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Endast gas •  Gas och el (900 W) •  Gas och el (1800 W) •  EI (900 W) •  EI (1800 W) |

5.9 Detaljmeny "Klimatanläggning"










ANVISNING

Vilka lägen som finns beror på typen av klimatanläggning.

- ▶ Tryck på  i navigationsraden i huvudmenyn.
- ▶ Tryck på  i navigationsraden i menyn "Husvagnsklimat".

Display och reglage

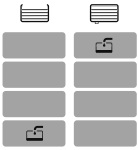
| Symbol i bild 10, sida 7 | Förklaring |
|---|---|
|  | <p>Pekskärmslogik:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Slå på klimatanläggningen • Slå av klimatanläggningen • Ställa in klimatanläggningens temperatur |

| Symbol i bild 10, sida 7 | Förklaring |
|---|--|
|  | Välja klimatanläggningsläge: <ul style="list-style-type: none"> •  Kylning •  Uppvärmning •  Automatiskt •  Luftcirkulationsläge |
|  | Välja fläkthastighet ("Low" (Låg), "Med" (Medium), "High" (Hög), "Night" (Natt)) |

6 Fel och varningsmeddelanden

Om ett fel inträffar visas en varningstriangel i huvudmenyn .

Mer information finns i detaljmenyn  (bild 11, sida 8).

| Display | Orsak | Åtgärd |
|--|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Färskvattenlarm vid nivå <25 % • Gråvattenlarm vid nivå >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Fyll på färskvattentanken. ➤ Töm gråvattentanken. |
| Trasig säkring | Säkringen i nätadaptern är defekt. | ➤ Byt adaptersäkringen. |

7 Garanti

Den lagstadgade garantitiden gäller. Om produkten är defekt: kontakta tillverkarens kontor i ditt land (se dometic.com/dealer) eller återförsäljaren.

Vid reparations- resp. garantiärenden ska följande skickas med:

- defekta komponenter,
- en kopia på fakturan med inköpsdatum,
- en reklamationsbeskrivning/felbeskrivning.


8 Avfallshantering

► Lämna om möjligt förpackningsmaterialet till återvinning.



När produkten slutgiltigt tas ur bruk: informera dig om gällande bestämmelser hos närmaste återvinningscentral eller hos återförsäljaren.

9 Tekniska data

| | Connect Panel |
|------------------------------|---|
| Strömbehov (styrenhet) | |
| Normalt läge: | ≤ 220 mA |
| Standby-läge: | 75 mA |
| Nominell ingångsspänning: | 12 V $\overline{=}$ |
| Omgivningstemperatur, drift: | -20°C till +70°C |
| Displaymått: | 160 x 100 x 20 mm |
| Provning/certifikat: |  |

Les bruksanvisningen nøye før du tar i bruk apparatet, og ta vare på den. Hvis produktet selges videre, må du sørge for å gi bruksanvisningen videre også.

Innhold

| | | |
|----------|---|-----|
| 1 | Symbolforklaring | 99 |
| 2 | Sikkerhetsregler | 99 |
| 3 | Forskriftsmessig bruk | 100 |
| 4 | Teknisk beskrivelse | 100 |
| 5 | Betjene systemet | 101 |
| 5.1 | Grunnleggende bruk | 101 |
| 5.2 | Hovedmeny | 104 |
| 5.3 | Menyen «Innstillinger» | 105 |
| 5.4 | Menyen «Batteri» | 106 |
| 5.5 | Menyen «Vanntank» | 107 |
| 5.6 | Menyen «Stuetemperatur» | 107 |
| 5.7 | Menyen «Bobilklima» (oppvarming og kjøling) | 108 |
| 5.8 | Detaljmenyen «Oppvarming» | 109 |
| 5.9 | Detaljmenyen «Klimaanlegg» | 110 |
| 6 | Feilmeldinger og advarsler | 111 |
| 7 | Garanti | 111 |
| 8 | Avfallsbehandling | 112 |
| 9 | Tekniske spesifikasjoner | 112 |

1 Symbolforklaring

**ADVARSEL!**

Sikkerhetsregel: Hvis man ikke overholder denne regelen, kan det føre til død eller alvorlig skade.

**MERK**

Ytterligere informasjon om betjening av produktet.

2 Sikkerhetsregler

Produsenten tar i følgende tilfeller intet ansvar for skader:

- Montasje- eller tilkoblingsfeil
- Skader på produktet på grunn av mekanisk påvirkning og feil tilkoblingsspenning
- Endringer på produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten
- Bruk til andre formål enn det som er beskrevet i veiledningen

Overhold følgende grunnleggende sikkerhetsregler ved bruk av elektriske apparater for å beskytte mot:

- Elektrisk støt
- Brannfare
- Personskader

**ADVARSEL!**

- **Elektroniske apparater er ikke leketøy!**
Oppbevar og bruk apparatet utenfor barns rekkevidde.
- Personer (også barn) som på grunn av sine fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller på grunn av sin uerfarenhet eller manglende kjennskap ikke er i stand til å bruke produktet på en sikker måte, må ikke bruke dette produktet uten oppsyn eller anvisning fra en ansvarlig person.
- Bruk apparatet kun til sitt tiltenkte formål.

3 Forskriftsmessig bruk

Connect Panel brukes til sentral overvåkning og styring av CI-BUS-basert teknikk i fritidskjøretøyer.

4 Teknisk beskrivelse

Connect Panel er en sentral kontrollenhet for forbrukere i fritidskjøretøy og tilbehørsdeler, som f.eks. datasamlere, feltfordelere, oppvarming, klimaanlegg og ladere.

Kontrollenheten betjenes ved hjelp av tre sensortaster og en berøringsskjerm. Berøringsskjermen brukes også til å vise statusinformasjon.

CI BUS-basert kjøretøyteknologi sender informasjon og mottar drifts- og kontrollkommandoer. Det åpne systemet støtter CI BUS-basert kjøretøyteknologi fra en rekke tilbehørsprodusenter.

Det nøyaktige antallet apparater som støttes finner du på nettsiden til kjøretøyprodusenten:

- Temperatursensorer
- Batterisensorer
- Batteriladere
- Klimaanlegg
- Varmeanlegg
- Vanntanker og gråvanntanker

Temperatursensoren for innendørsluft kan kobles direkte til displayet.

Nettspenningsforsyningen til bobilen kan slås av og på ved hjelp av hovedbryteren.

Programvaren for systemkontrollen oppdateres ved hjelp av et microSD-kort.

5 Betjene systemet

5.1 Grunnleggende bruk



MERK

Hvilke symboler som vises på displayet, er avhengig av teknologien som er koblet til. Symboler og innstillinger som vises kan variere avhengig av produsent og modell.

Kontrollenhet

| Posisjon i fig. 1, side 3 | Forklaring |
|---------------------------|------------------|
| 1 | Statuslinje |
| 2 | Betjeningspanel |
| 3 | Navigasjonsliste |
| 4 | Sensortaster |

Du kan gå inn i menyer og legge inn innstillinger på følgende måter:

- Ved å berøre sensortastene
- Ved å berøre symbolet i navigasjonslinjen
- Ved å berøre et symbol på displayet med rektangulær ramme

En aktivert funksjon vises med markert bakgrunn.

Berøringslogikk

Hvis bare én innstilling er tilgjengelig (f.eks. klimaanlegg ON/OFF):

- ▶ Trykk på det tilsvarende berøringssymbolet.
- ✓ Den innstilte verdien vises.

Hvis det er flere innstillinger tilgjengelig (f.eks. klimaanleggmodus og viftehastighet):




- ▶ Trykk på det tilsvarende berøringssymbolet flere ganger til du kommer til ønsket innstilling.
- ✓ Den innstilte verdien vises.

Åpne menyer




Gå frem på følgende måte for å hente frem en meny:

- Trykk på det tilsvarende symbolet i navigasjonslinjen, eller ...
- ... trykk på det tilsvarende symbolet med rektangulær ramme på betjeningspanelet.
- ✓ Menyen vises.



Stille inn funksjoner og verdier

- Åpne den tilsvarende detaljmenyen.
- Velg en parameter med berøringslogikken.
- Trykk på  eller  for å øke eller senke verdien.
- Trykk på  for lagre innstillingene og gå tilbake til forrige meny.
- ✓ De innstilte funksjonene og verdiene overtas av systemet.

Bruke sensortastene






| Posisjon i fig. 2, side 3 | Symbol | Forklaring |
|---------------------------|---|--|
| 1 |  | Åpne hovedmenyen: <ul style="list-style-type: none"> • Statusdisplayoversikt • Stille inn snarvei til temperatur • Slå på/av varmtvannsbereder |
| 2 |  | Åpne innstillingsmenyen: <ul style="list-style-type: none"> • Stille inn dato • Stille inn klokkeslett • Stille inn vekkeklokke • Slå på/av alarm • Skifte mellom logo-display og hovedmeny • Aktivere/deaktivere Bluetooth og koble til mobile enheter (kun hvis kontrollenheten er koblet til gatewayen) |
| 3 |  | Hovedbryter: <ul style="list-style-type: none"> • Slå på og av nettstrømforsyning til kjøretøyet |

Statuslinje

| Symbol i fig. 1 1, side 3 | Statusdisplay |
|---|------------------------|
| | Dag, dato, klokkeslett |
|  | Utendørstemperatur |
|  | Innendørstemperatur |

Bruke navigasjonslinjen

Avhengig av hvilken meny som er åpnet, vises de tilhørende symbolene i navigasjonslinjen:

| Symbol i fig. 1 3, side 3 | Hente frem meny |
|---|--|
|  | Generell informasjon |
|  | Batteri |
|  | Vanntanknivå |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Klima i bobilen (oppvarming, kjøling og gulvvarme) • Detaljmeny oppvarming • Detaljmeny klimaanlegg • Slå på/av EisEx |
|  | Lagre innstillinger / gå tilbake |

5.2 Hovedmeny


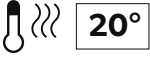







ADVARSEL!

Koble fra 230 V strømpluggen fra kjøretøyet før du kjører.

Indikerings- og betjeningselementer

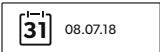
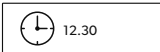
| Symbol i fig. 3, side 4 | Forklaring |
|-------------------------|--|
| | Det har oppstått en feil i systemet. Generell informasjon er tilgjengelig i detaljmenyen «General Information» () |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Oransje • Bobilen forsynes med strøm fra en ekstern nettstrømkilde. • Grå • Bobilen er utstyrt med et batteri, og ingen ekstern strømkilde er koblet til. |
| 13.9V | Batterispenning for uavhengig strømforsyning hvis en batterisensor er koblet til |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Grønn • Hovedbryteren er på • Hvit • Hovedbryteren er av |
| | Batterikapasitet Linjen nederst lyser rødt hvis spenningen er lav. |
| | Vanntankdisplay |
| | Ferskvann |
| | Gråvann |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Ferskvannalarm ved nivå <25 % • Gråvannalarm ved nivå >75 % |



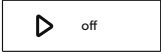


| Symbol i fig. 3, side 4 | Forklaring |
|--|---|
|  eller  eller off  | Klimaanlegg Klimaanlegget er slått på Oppvarmingen er slått på • Visning av nominell temperatur • Stille inn snarvei til temperatur Klimaanlegg er slått av («off») |
|  | Varmtvannsbereder on eller off <ul style="list-style-type: none"> • Statusindikering varmtvannsbereder • Slå på varmtvannsbereder («on») • Slå av varmtvannsbereder («off») |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Oransje • Grå • Gulvarmen er slått på • Gulvarmen er slått av |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Rød • Grå • Reservegassflaske i bruk • Reservegassflaske ikke i bruk |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> • Oransje • Grå • EisEx er slått på • EisEx er slått av |

5.3 Menyen «Innstillinger»

► Trykk på sensortasten .

Indikerings- og betjenings-elementer

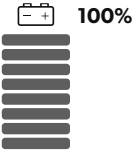



| Symbol i fig. 4, side 4 | Forklaring |
|---|------------------------|
|  | Stille inn dato |
|  | Stille inn klokkeslett |

| Symbol i fig. 4, side 4 | Forklaring |
|---|--|
|  | Stille inn vekkeklokke |
|  | Aktivere/deaktivere vekkeklokkens alarmfunksjon |
|  | Skjerm: Vis hovedmeny eller logo |
|  | Bluetooth-innstillinger (kun hvis kontrollenheten er koblet til gatewayen) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Slå av vekkeklokkealarmen • Tilbake til hovedmenyen |


5.4 Menyen «Batteri»

► Trykk på  i navigasjonslinjen.

















Indikerings- og betjeningselementer

| Symbol i fig. 5, side 5 | Forklaring |
|--|---|
|  | Nettuavhengig batterikapasitet |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Statusdisplay <ul style="list-style-type: none"> • Spenning • Strømstyrke ved aktuelt strømforbruk/ladestrøm • Gjenværende driftstid/ladetid |

5.5 Menyen «Vanntank»

► Trykk på  i navigasjonslinjen.







Indikerings- og betjeningslementer


| Symbol i fig. 6, side 5 | Forklaring |
|---|---|
|   | Påfyllingsnivå |
|   |  Ferskvann |
|   | |
|   |  Gråvann |
|   | |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Ferskvannalarm ved nivå <25 % • Gråvannalarm ved nivå >75 % |
|   | Aktivere nivåalarm for ferskvanntanken («on») <ul style="list-style-type: none"> • Gjentatte pip under påfylling • Kontinuerlig piping når tanken er full |

5.6 Menyen «Stuetemperatur»


► Trykk på snarveien til klimaanlegget på betjeningspanelet

Indikerings- og betjeningslementer














| Symbol i fig. 7, side 6 | Forklaring |
|---|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på klimaanlegget («on») • Slå av klimaanlegget («off») |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på oppvarmingen («on») • Slå av oppvarmingen («off») |
|  | Øk nominell temperatur |
|  | Visning av nominell temperatur |

| Symbol i fig. 7, side 6 | Forklaring |
|---|-----------------------------|
|  | Reduser nominell temperatur |

5.7 Menyen «Bobilklima» (oppvarming og kjøling)

► Trykk på  i navigasjonslinjen.

Indikerings- og betjeningselementer



| Symbol i fig. 8, side 6 | Forklaring |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Rød • Reservegassflaske i bruk • Grå • Reservegassflaske ikke i bruk |
| EisEx   | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på EisEx («on») • Slå av EisEx («off») • Automatisk innkobling av EisEx ved <math>< 5\text{ }^\circ\text{C}</math> («auto») |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Slå på gulvvarmen («on») • Slå av gulvvarmen («off») |
|  Low  | <p>Display for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viftehastighet («Low» (Lav), «Med» (Middels), «High» (Høy), «Night» (Natt)) og systemmodus (auto, kjøling, omluft, oppvarming) |
|  40 °C | <ul style="list-style-type: none"> • Vannoppvarming og vanntemperaturstatus |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Energikilde for kombinert oppvarming: Gass elektrisitet eller kombinasjonsdrift |
|   | <ul style="list-style-type: none"> • Display for klimatemperaturinnstilling • Betjeningslogikk for detaljmenyer: Klimaanelegg () eller oppvarming () • Nominell temperatur eller av («off») |

5.8 Detaljmenyen «Oppvarming»














MERK

Hvilke moduser som er tilgjengelige, avhenger av modellen på varmeanlegget.

- Trykk på  i navigasjonslinjen i hovedmenyen.
- Trykk på  i navigasjonslinjen i menyen «Caravan climate».

Indikerings- og betjeningslementer



| Symbol i fig. 9, side 7 | Forklaring |
|---|---|
|  | Berøringsloggikk: <ul style="list-style-type: none"> • Slå på kupévarmen • Slå av kupévarmen • Detaljmeny for innstilling av oppvarmingstemperatur |
|  | Velg nominell temperatur for vannet i den kombinerte oppvarmingen: <ul style="list-style-type: none"> •  •  •  |
|  | Velg energikilde for kombinert oppvarming: <ul style="list-style-type: none"> •  Kun gass •  Gass og elektrisitet (900 W) •  Gass og elektrisitet (1800 W) •  Elektrisitet (900 W) •  Elektrisitet (1800 W) |

5.9 Detaljmenyen «Klimaanlegg»










MERK

Hvilke moduser som er tilgjengelige, avhenger av modellen på klimaanlegget.

- Trykk på  i navigasjonslinjen i hovedmenyen.
- Trykk på  i navigasjonslinjen i menyen «Caravan climate».

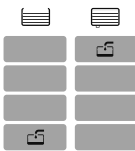
Indikerings- og betjeningslementer

| Symbol i fig. 10, side 7 | Forklaring |
|---|---|
|  | Berøringslogikk: <ul style="list-style-type: none"> • Slå på klimaanlegget • Slå av klimaanlegget • Stille inn klimaanleggtemperatur |
|  | Velge klimaanleggmodus: <ul style="list-style-type: none"> •  Kjøling •  Oppvarming •  Automatisk •  Omluftmodus |
|  | Velge vifte hastighet («Low» (Lav), «Med» (Middels), «High» (Høy), «night» (Natt)) |

6 Feilmeldinger og advarsler

Hvis det oppstår en feil, vises en varseltrekant i hovedmenyen .

Du finner mer informasjon i detaljmenyen  (fig. 11, side 8).

| Indikering | Årsak | Løsningen |
|---|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> Ferskvannalarm ved nivå <25 % Gråvannalarm ved nivå >75 % | <ul style="list-style-type: none"> Fyll ferskvannstanken. Tøm gråvanntanken. |
| Sikring defekt | Sikringen i nettadaptøren er defekt. | Skift adaptersikringer. |

7 Garanti

Lovmessig garantitid gjelder. Hvis produktet skulle være defekt, kontakter du produsentens filial i ditt land (se dometic.com/dealer) eller til din faghandler.

Ved henvendelser vedrørende reparasjon eller garanti, må du sende med følgende:

- defekt komponenter,
- kopi av kvitteringen med kjøpsdato,
- årsak til reklamasjonen eller beskrivelse av feilen.


8 Avfallsbehandling

- Lever emballasje til resirkulering så langt det er mulig.



Når du tar produktet ut av drift for siste gang, må du sørge for å få informasjon om deponeringsforskrifter hos nærmeste resirkuleringsstasjon eller hos din faghandler.

9 Tekniske spesifikasjoner

| | Connect Panel |
|------------------------------|---|
| Strømforbruk (kontrollenhet) | |
| Normalmodus: | ≤ 220 mA |
| Standby-modus: | 75 mA |
| Nettspenning: | 12 V $\overline{=}$ |
| Omgivelsestemperatur drift: | -20°C to +70°C |
| Mål på display: | 160 x 100 x 20 mm |
| Inspeksjon/sertifisering: |  |

Lue tämä ohje huolellisesti läpi ennen käyttöönottoa ja säilytä ohje hyvin. Jos myyt tuotteen eteenpäin, anna ohje tällöin edelleen uudelle käyttäjälle.

Sisältö

| | | |
|----------|---|-----|
| 1 | Symbolien selitykset | 114 |
| 2 | Turvallisuusohjeet | 114 |
| 3 | Tarkoituksenmukainen käyttö | 115 |
| 4 | Tekninen kuvaus | 115 |
| 5 | Järjestelmän käyttäminen | 115 |
| 5.1 | Peruskäyttö | 115 |
| 5.2 | Päävalikko | 119 |
| 5.3 | ”Säätö” -valikko | 120 |
| 5.4 | ”Akku” -valikko | 121 |
| 5.5 | ”Vesisäiliö” -valikko | 122 |
| 5.6 | ”Olohuoneen lämpötila” -valikko | 122 |
| 5.7 | ”Asuntovaunun ilmastointi” -valikko (lämmitys ja jäähdytys) | 123 |
| 5.8 | ”Lämmityksen” aihevalikko | 124 |
| 5.9 | ”Ilmastointilaitteen” aihevalikko | 125 |
| 6 | Häiriö- ja varoitusviestit | 126 |
| 7 | Takuu | 127 |
| 8 | Hävittäminen | 127 |
| 9 | Tekniset tiedot | 127 |

1 Symbolien selitykset

**VAROITUS!**

Turvallisuusohjeet: Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

**OHJE**

Tuotteen käyttöä koskevia lisätietoja.

2 Turvallisuusohjeet

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista seuraavissa tapauksissa:

- asennus- tai liitäntävirheet
- laite on vaurioitunut mekaanisten tekijöiden vaikutuksesta ja väärän liitäntäjännitteen vuoksi
- tuotteeseen ilman valmistajan nimenomaista lupaa tehdyt muutokset
- käyttö muuhun kuin käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen

Noudata seuraavia perustavia turvatoimenpiteitä käyttäessäsi sähköllä toimivia laitteita. Tämä suojelee sinua:

- sähköiskulta
- palovaaralta
- loukkaantumiselta

**VAROITUS!**

- **Elektroniset laitteet eivät ole leikkikaluja!**

Säilytä ja käytä laitetta aina lasten ulottumattomissa.

- Henkilöiden (mukaan lukien lapset), jotka eivät voi käyttää tuotetta turvallisesti fyysisten, sensoristen tai psyykkisten taitojensa takia tai kokeemattomuuden tai tietämättömyyden vuoksi, ei tulisi käyttää tuotetta ilman valvontaa tai vastuullisen henkilön opastusta.
- Käytä laitetta ainoastaan sille määriteltyyn käyttötarkoitukseen.

3 Tarkoituksenmukainen käyttö

Connect Panelia käytetään vapaa-ajan ajoneuvojen CI-BUS-perusteisen ajoneuvotekniikan keskitettyyn valvontaan ja ohjaukseen.

4 Tekninen kuvaus

Connect Panel on keskitetty ohjausyksikkö vapaa-ajan ajoneuvojen sähkölaitteille ja lisävarusteille, kuten esim. tietojenkerääjille, kenttäjakajille, lämmitykselle, ilmastointilaitteille ja akkulateureille.

Ohjausyksikköä käytetään kolmella kosketuspainikkeella sekä kosketusnäytöllä. Kosketusnäytöstä näet myös tilatiedot.

CI-väylään perustuva ajoneuvotekniikka lähettää tietoja ja vastaanottaa operaattori- ja hallintakäskyjä. Avoin järjestelmä tukee monien eri lisävarustevalmistajien ajoneuvotekniikkaa, joka perustuu CI-väylään.

Tuettujen laitteiden tarkan määrän löydät ajoneuvon valmistajan internetsivustolta:

- Lämpötila-anturit
- Akkuanturi
- Akkulateurit
- Ilmastointilaitte
- Lämmitysjärjestelmä
- Raikas- ja harmaaavesisäilöt

Sisäilman lämpötila-anturin voi liittää suoraan näyttöön.

Asuntovaunun verkkojännitteen saannin voi kytkeä päälle ja pois pääkytkimestä.

Järjestelmän hallinnan ohjelmisto päivitetään microSD-kortin avulla.

5 Järjestelmän käyttäminen


5.1 Peruskäyttö



OHJE

Symbolit näkyvät näytössä vain, jos kyseinen ajoneuvotekniikka on liitetty. Näytettävät symbolit ja asetukset voivat poiketa tässä esitetystä riippuen valmistajasta ja mallista.

Ohjausyksikkö

| Kohta, kuva  , sivulla 3 | Selitys |
|--|--------------------|
| 1 | Tilapalkki |
| 2 | Ohjauspaneeli |
| 3 | Navigointipalkki |
| 4 | Kosketuspainikkeet |

Pääset valikkoihin ja asetuksiin seuraavalla tavalla:

- Koskettamalla kosketuspainikkeita
- Koskettamalla symbolia navigointipalkissa
- Koskettamalla suorakulmaisen kehyksen ympäröimää symbolia näytössä

Aktivoidun toiminnon tausta on korostettu näytöllä.

Kosketuslogiikka

Jos käytettävissä on vain yksi asetusta (esim. ilmastointilaitte ON/OFF):

- ▶ Paina kyseistä kosketussymbolia.
- ✓ Kyseinen asetusta näytetään.

Jos käytettävissä on useita asetuksia (esim. ilmastointilaitteen käyttötilat tai tuulettimen tehot):




- ▶ Paina kyseistä kosketussymbolia niin monta kertaa, että löydät haluamasi asetuksen.
- ✓ Kyseinen asetusta näytetään.

Valikkojen hakeminen näyttöön




Hae haluamasi valikko näyttöön seuraavalla tavalla:

- Paina kyseistä symbolia navigointipalkissa tai...
- ...paina kyseistä suorakulmaisen kehyksen ympäröimää symbolia käyttöpaneelissa.
- ✓ Valikko ilmestyy näyttöön.



Toimintojen ja arvojen asettaminen

- Avaa kyseinen aihevalikko.
- Valitse parametri kosketuslogiikalla.
- Arvoa suurennetaan ja pienennetään painamalla kohtia  ja .
- Painamalla kohtaa  tallennat asetukset ja palaat edelliseen valikkoon.
- ✓ Järjestelmä ottaa asetetut toiminnot ja arvot käyttöön.

Kosketuspainikkeiden käyttö






| Kohta, kuva 2 , sivulla 3 | Symboli | Selitys |
|---|---|---|
| 1 |  | Avaa päävalikko: <ul style="list-style-type: none"> • Tilanäytöt yleisesti • Lämpötilan pikavalinnan asetus • Boilerin kytkeminen päälle/pois |
| 2 |  | Avaa asetusvalikko: <ul style="list-style-type: none"> • Päivämäärän säätö • Kellon säätö • Herätysajan säätö • Hälytyksen kytkemine päälle/pois • Vaihto logonäytön ja päävalikon välillä • Bluetooth-yhteyden aktivointi/deaktivointi ja mobiililaitteen yhdistäminen (Vain jos ohjausyksikkö on yhdistetty porttiin) |
| 3 |  | Pääkytkin: <ul style="list-style-type: none"> • Ajoneuvon verkkojännitteensyötön kytkeminen päälle ja pois |

Tilapalkki

| Symboli, kuva 1 1, sivulla 3 | Tilanäyttö |
|---|-------------------------------------|
| | Viikonpäivä, päivämäärä, kellonaika |
|  | Ulkolämpötila |
|  | Sisälämpötila |

Navigointipalkin käyttäminen

Mitä symboleja navigointipalkissa näytetään, riippuu siitä, mikä valikko on avattuna:

| Symboli, kuva 1 3, sivulla 3 | Valikon hakeminen näyttöön |
|---|--|
|  | Yleisiä ohjeita |
|  | Akku |
|  | Vesisäiliön täyttöaste |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Asuntovaunun ilmastointi (Lämmitys, jäähdytys ja lattialämmitys) Lämmityksen aihevalikko Ilmastointilaitteen aihevalikko EisEx-toiminnon kytkeminen päälle/pois |
|  | Asetusten tallentaminen / paluu |

5.2 Päävalikko

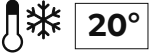
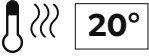







VAROITUS!

Irrota 230 V:n virtapistoke ajoneuvosta ennen liikkeelle lähtöä.

Näyttö- ja käyttölaitteet

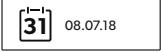

| Symboli, kuva 3, sivulla 4 | Selitys |
|-------------------------------|---|
| | Järjestelmässä on tapahtunut virhe. Lisätietoja saat aihevalikosta "Yleisiä ohjeita" (i). |
| | <ul style="list-style-type: none"> Oranssi • Asuntovaunu saa virtaa ulkoisesta verkkojännitelähteestä. Harmaa • Asuntovaunussa on akku, eikä ulkoista verkkojännitelähdettä ole liitetty. |
| 13.9V | Itsenäisen virransaannin akkujännite, jos akkuanturi on liitettyinä. |
| | <ul style="list-style-type: none"> Vihreä • Pääkytkin on päällä Valkoinen • Pääkytkin on poissa päältä |
| | Akkukapasiteetti Alin palkki loistaa, jos jännite uhkaa käydä vähiin. |
| | Vesisäiliön näyttö |
| | Raikasvesi |
| | Harmaavesi |
| | <ul style="list-style-type: none"> Raikasvesihälytys kun täyttöaste on <25 % Harmaavesihälytys kun täyttöaste on >75 % |



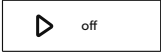


| Symboli, kuva 3 , sivulla 4 | Selitys |
|--|--|
|  tai  tai off  | Ilmastointilaite Ilmastointilaite on kytketty päälle Lämmitys on kytketty päälle • Asetetun lämpötilan näyttö • Lämpötilan pikavalinnan asetus Ilmastointilaite on kytketty pois päältä ("off") |
|  | Boileri on tai off <ul style="list-style-type: none"> Boilerin tilanäyttö Boilerin kytkeminen päälle ("on") Boilerin kytkeminen pois päältä ("off") |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Oranssi • Lattialämmitys on kytketty päälle Harmaa • Lattialämmitys on kytketty pois päältä |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Punainen • Varakaasupullo on käytössä Harmaa • Varakaasupullo ei ole käytössä |
| Eis Ex  | <ul style="list-style-type: none"> Oranssi • EisEx-toiminto on kytketty päälle Harmaa • EisEx-toiminto kytketty pois |

5.3 "Säätö" -valikko

► Paina kosketuspainiketta .

Näyttö- ja käyttölaitteet

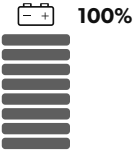



| Symboli, kuva 4 , sivulla 4 | Selitys |
|---|-------------------|
|  | Päivämäärän säätö |
|  | Kellon säätö |

| Symboli, kuva 4 , sivulla 4 | Selitys |
|---|---|
|  | Herätysajan säätö |
|  | Herätystoiminnon aktivointi/deaktivointi |
|  | Näyttö: päävalikon tai logon näyttö |
|  | Bluetooth-asetukset (vain jos ohjausyksikkö on yhdistetty porttiin) |
|  | <ul style="list-style-type: none"> Herätyksen kytkeminen pois Takaisin päävalikkoon |

5.4 "Akku" -valikko

► Paina kohtaa  navigointipalkissa.

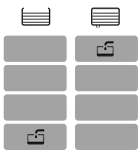




Näyttö- ja käyttölaitteet

| Symboli, kuva 5 , sivulla 5 | Selitys |
|--|---|
|  | Itsenäinen akkukapasiteetti |
| STATUS  12.3 V  +6.3 A  12.5 H | Tilanäyttö <ul style="list-style-type: none"> Jännite Virran voimakkuus paikalla oltaessa virrankulutus/latausvirta Jäljellä oleva käyttöaika/latausaika |

5.5 "Vesisäiliö" -valikko

► Paina kohtaa  navigointipalkissa.




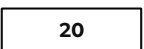
Näyttö- ja käyttölaitteet


| Symboli, kuva 6 , sivulla 5 | Selitys |
|---|---|
|  | Täyttötaso |
|  | Raikasvesi |
|  | Harmaavesi |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Raikasvesihälytys kun täyttöaste on <25 % • Harmaaavesihälytys kun täyttöaste on >75 % |
|  | <p>Raikasvesisäiliön täyttöastehälytyksen aktivointi ("on")</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jaksottainen äänimerkki täytön aikana • Jatkuva äänimerkki, kun säiliö on täynnä |

5.6 "Olohuoneen lämpötila" -valikko


► Paina ilmastointilaitteen pikavalintaa käyttöpaneelissa

Näyttö- ja käyttölaitteet






| Symboli, kuva 7 , sivulla 6 | Selitys |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Ilmastointilaitteen kytkeminen päälle ("on") • Ilmastointilaitteen kytkeminen pois päältä ("off") |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Lämmityksen kytkeminen päälle ("on") • Lämmityksen kytkeminen pois päältä ("off") |
|  | Asetetun lämpötilan nostaminen |
|  | Asetetun lämpötilan näyttö |

| Symboli, kuva 7 , sivulla 6 | Selitys |
|---|--------------------------------|
|  | Asetetun lämpötilan laskeminen |

5.7 "Asuntovaunun ilmastointi" -valikko (lämmitys ja jäähditys)

► Paina kohtaa  navigointipalkissa.

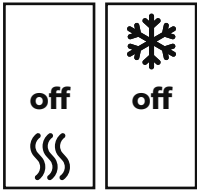
Näyttö- ja käyttölaitteet

| Symboli, kuva 8 , sivulla 6 | Selitys |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> Punainen Varakaasupullo on käytössä Harmaa Varakaasupullo ei ole käytössä |
| Eis Ex   | <ul style="list-style-type: none"> EisEx-toiminnon kytkeminen päälle ("on") EisEx-toiminnon kytkeminen pois päältä ("off") EisEx-toiminnon kytkeminen päälle automaattisesti, kun lämpötila on <5 °C ("auto") |
|   | <ul style="list-style-type: none"> Lattialämmityksen kytkeminen päälle ("on") Lattialämmityksen kytkeminen pois päältä ("off") |

Näytöt:



- Tuuletinteho ("Low" (Matala), "Med" (Matala), "High" (Korkea), "Night" (Yö)) ja järjestelmän käyttötila (automaatti, jäähditys, sisäilmäkierto, -lämmitys)
- Veden lämmitys ja veden lämpötila
- Yhdistelmälämmityksen energianlähde: Kaasu-, sähkö- tai sekakäyttö

| Symboli, kuva 8 , sivulla 6 | Selitys |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> Ilmastointilämpötila-asetuksen näyttö Aihevalikkojen kosketuslogiikka: Ilmastointilaite (❄️) tai lämmitys (〰️) Asetettu lämpötila tai pois päältä ("off") |

5.8 "Lämmityksen" aihevalikko











OHJE

Lämmityslaitteiston mallista riippuu, mitä käyttötiloja on käytettävissä.

- Paina kohtaa 〰️ päävalikon navigointipalkissa.
- Paina kohtaa 〰️ "Asuntovaunun ilmastointi" -valikon navigointipalkissa.

Näyttö- ja käyttölaitteet

| Symboli, kuva 9 , sivulla 7 | Selitys |
|---|--|
|  | Kosketuslogiikka: <ul style="list-style-type: none"> Sisätilan lämmityksen kytkeminen päälle Sisätilan lämmityksen kytkeminen pois päältä Lämmitysohjauksen aihevalikko |
|  | Veden asetustilanteen valitseminen yhdistelmä- lämmityksellä: <ul style="list-style-type: none"> off 40° 60° |



| Symboli, kuva 9 , sivulla 7 | Selitys |
|---|---|
|  | <p>Yhdistelmälämmityksen energianlähteen valitsemisen:</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Pelkkä kaasu •  Kaasu ja sähkö (900 W) •  Kaasu ja sähkö (1800 W) •  Sähkö (900 W) •  Sähkö (1800 W) |

5.9 "Ilmastointilaitteen" aihevalikko










OHJE

Ilmastointilaitteen mallista riippuu, mitä käyttötiloja on käytettävissä.


- Paina kohtaa  päävalikon navigointipalkissa.
- Paina kohtaa  "Asuntovaunun ilmastointi" -valikon navigointipalkissa.

Näyttö- ja käyttölaitteet

| Symboli, kuva 10 , sivulla 7 | Selitys |
|---|--|
|  | <p>Kosketuslogiikka:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ilmastointilaitteen kytkeminen päälle • Ilmastointilaitteen kytkeminen pois päältä • Ilmastointilaitteen lämpötilan asettaminen |

| Symboli, kuva 10, sivulla 7 | Selitys |
|---|---|
|  | Ilmastointilaitteen käyttötilan valitseminen: <ul style="list-style-type: none"> •  Jäähdytys •  Lämmitys •  Automaattikäyttö •  Sisäilman kierto |
|  | Tuuletintehon valitseminen ("Low" (Matala), "Med" (Matala), "High" (Korkea), "Night" (Yö)) |

6 Häiriö- ja varoitusviestit

Häiriön ilmetessä päävalikkoon ilmestyy varoituskolmio .

Lisätietoa saat aihevalikosta  (kuva 11, sivulla 8).

| Näyttö | Syy | Ratkaisu |
|--|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Raikasvesihälytys kun täyttöaste on <25 % • Harmaaavesihälytys kun täyttöaste on >75 % | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Täytä raikasvesisäiliö. ➤ Tyhjennä harmaaavesisäiliö. |
| Sulake palanut | Verkkovirtalaitteen sulake on palanut. | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Vaihda laitteen sulake. |

7 Takuu

Laitetta koskee lakisääteinen takuu-aika. Jos tuote sattuu olemaan viallinen, käänny maasi valmistajan toimipisteen puoleen (katso dometic.com/dealer) tai ota yhteyttä omaan ammattikauppiaseesi.

Korjaus- ja takuukäsittelyä varten lähetä mukana seuraavat:

- vialliset osat,
- kopio ostolaskusta, jossa näkyy ostopäivä,
- valitusperuste tai vikakuvaus.


8 Hävittäminen

- Vie pakkausmateriaali mahdollisuuksien mukaan vastaavan kierrätysjätteen joukkoon.



Jos poistat tuotteen lopullisesti käytöstä, pyydä tietoa sen hävittämistä koskevista määräyksistä lähimmästä kierrätyskeskuksesta tai ammattiliikkeestäsi.

9 Tekniset tiedot

| | Connect Panel |
|-------------------------------|---|
| Virrankulutus (ohjausyksikkö) | |
| Normaalikäyttö: | ≤ 220 mA |
| Valmiustila: | 75 mA |
| Nimellinen tulojännite: | 12 V $\overline{=}$ |
| Ympäristön lamputila, käyttö: | -20°C +70°C |
| Näytön mitat: | 160 x 100 x 20 mm |
| Tarkastus/sertifikaatti: |  |

Mobile living made easy.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden